

**PVCRDC 5004 WIFI IQ Home**

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual instruction / Guarantee



## СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	3
Общие указания по безопасности прибора	3
Специальные указания по безопасности данного прибора	5
Сфера использования	6
Комплектация	6
Описание прибора	6
Распаковка прибора и подготовка к эксплуатации	9
Аккумуляторная батарея прибора (АКБ)	9
Обозначения индикаторов пылесоса	11
Подготовка пространства для уборки	11
Эксплуатация	11
Настройка и использование функции удаленного контроля	13
Управление пылесосом без использования удаленного контроля	27
Чистка и уход	28
Неисправности и методы их устранения	33
Требования по утилизации	35
Хранение/Транспортировка/Реализация	35
Технические характеристики	35
Информация о сертификации	36
Гарантийные обязательства	36

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **POLARIS**. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочтайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения пылесоса бытового, **PVCRDC5004 WIFI IQ Home POLARIS** (далее по тексту – робот, пылесос, прибор).

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- **Перед использованием внимательно прочтайте настоящее Руководство и сохраните его.**
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.



**Внимание!** Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии видимых повреждений прибора и аксессуаров не используйте его до устранения проблемы.
- Для зарядки аккумулятора (АКБ) используйте только зарядную базу-пыленакопитель, входящую в комплект пылесоса данной модели.



- При наличии повреждений зарядной базы, шнура питания или при попадании влаги в зарядную станцию-пыленакопитель ни в коем случае не включайте вилку зарядной станции в розетку. При необходимости замены (ремонта) зарядной станции обратитесь в авторизованный сервисный центр.

**▪ Не разбирайте зарядную базу!**

- Для обеспечения зарядки аккумулятора разместите зарядную базу-пыленакопитель у стены рядом с розеткой согласно описанию в разделе «Подготовка прибора к работе», а затем – вставьте вилку базы в розетку. Не оставляйте зарядную базу-пыленакопитель включенной в сеть без надзора, если прибор не используется.



**Внимание! Замыкать контакты зарядной базы металлическими предметами между собой категорически запрещено!**

- Прибор заряжается только через зарядную базу. Необходимость зарядки АКБ определяется прибором автоматически.
- Включайте зарядную станцию-пыленакопитель только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что станция рассчитана на напряжение, используемое в сети.
- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду).



1  
Не подвергайте прибор экстремальным внешним воздействиям



2  
Защищайте прибор от любых ударов



3  
Не используйте химические растворители для очистки пылесоса



4  
Не помещайте прибор в раковину! Корпус прибора должен быть сухим!

- Не включайте вилку шнура питания в сеть (не касайтесь ее) влажными руками.

- По окончании зарядки аккумулятора всегда отключайте станцию от сети, если прибор не используется ежедневно. Во избежание быстрого разряда батареи, при хранении пылесоса отключайте питание переключателем ON/OFF.

- **При ежедневном и удаленном использовании пылесоса, зарядная станция должна быть установлена и подключена, пылесос между уборками должен быть припаркован к станции во избежание быстрого разряда батареи.**

- Не оставляйте прибор и зарядную станцию-пыленакопитель без присмотра. Храните прибор и станцию в недоступном для детей месте.

- Нельзя переносить зарядную станцию, держа ее за шнур питания. Запрещается также отключать вилку шнура питания от сети, держа ее за шнур питания. При отключении вилки от сети держитесь за корпус вилки, не касаясь токопроводящих штырей.

- При парковке робота к зарядной станции-пыленакопителю также производится автоматическая очистка пылесборника робота-пылесоса от собранной при уборке пыли с кратковременным включением дополнительного мотора станции, при этом слышен звук работающего мотора.

- **Производите периодическую очистку мешка пыленакопителя станции и пылесборника робота согласно описанию в разделе «Чистка и уход за прибором».**

- Не производите ремонт прибора и входящих в комплект аксессуаров самостоятельно. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя. Ремонт, осмотр и регулировка должны производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.

- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.



**Внимание!**

При возникновении неисправностей любого характера обращайтесь в Авторизованный сервисный центр POLARIS или к официальному продавцу Polaris.

# СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДАННОГО ПРИБОРА



**При работе пылесоса не располагайте на полу убираемой комнаты работающие нагревательные приборы и другие источники тепла.**

- Запрещается использование пылесоса без универсального пылесборочного контейнера, а также без предусмотренных в контейнере фильтров, установленных и обслужленных должным образом в соответствии с **настоящим руководством**. Убедитесь перед использованием, что пылесборник и фильтры правильно установлены.
- Не используйте химические растворители для очистки пылесоса.
- Не собирайте пылесосом следующие предметы и материалы:
  - горячие предметы: пепел, угольки, окурки и др.;
  - острые предметы: битое стекло, иголки, канцелярские кнопки, скрепки и др.;
  - краситель, используемый в принтерах или копировальных машинах, т.к. он является электропроводной смесью и не удаляется из фильтра полностью;
  - ядовитые, взрывоопасные и разъедающие вещества;
  - асбест или асбестовую пыль;
  - строительную гипсо-цементно-известковую пыль;
  - влажную пыль и грязь;
  - крупнолистовые фрагменты;
  - воду и водосодержащие жидкости.
- Используйте только рекомендованные производителем аксессуары и запасные части.
- Не закрывайте воздуховпусканые и выпускные отверстия пылесоса.



Во время работы убирайте с пола провода, кабели, работающие нагреватели



Не садитесь на прибор и не ставьте на него предметы и животных



Не храните на приборе никаких предметов!



Следите за устойчивостью пылесоса на краю ступеней лестницы

- Запрещено устанавливать работающий пылесос на края и боковые части корпуса. Пылесос во время работы всегда должен находиться в горизонтальном положении, кнопкой «Вкл/Выкл/Старт/Стоп» ⏹ вверх. Следите за устойчивостью пылесоса на краю ступеней лестницы и при разнице высот пола. Ширина ступеней лестницы в полтора – два раза должна превышать габариты прибора, включая врачающиеся боковые щетки, в противном случае использовать прибор на лестнице не следует. Перед использованием прибора на лестнице либо на краю пола этажа визуально проверьте его способность останавливаться на краю ступени без падения. Рекомендуется на краях площадок при уборке устанавливать ограждение. Выступающие элементы декора помещения, яркое освещение, светоотражающие элементы, прямые солнечные лучи могут вызвать ложные срабатывания датчиков.
- Данный прибор подходит для твердых напольных покрытий и ковров с низким ворсом. Прибор не может использоваться на неровном полу и на коврах с высоким ворсом, а также при наличии на полу препятствий в виде лежащих проводов.
- При чистке ковров рекомендуется снять боковую щетку во избежание поломки. Если ковер имеет на краях бахрому – на время уборки уберите ее под ковер. Скатерти, покрывала и занавески в местах уборки не должны касаться пола.
- Прибор рассчитан на работу только с оригинальной АКБ и зарядным устройством, поставляемым в комплекте. Использование посторонних устройств для питания и зарядки может вызвать повреждение прибора.
- Перед использованием прибора уберите с пола все мешающие движению пылесоса вещи, хрупкие и бьющиеся предметы, а также провода и игрушки.
- Не садитесь на прибор и не ставьте на него предметы и животных. Не позволяйте детям садиться на робот и использовать его как игрушку.
- Отключите питание, если прибор не используется в течение длительного времени, а также перед чисткой и обслуживанием прибора.
- Очищайте прибор и универсальный пылесборочный контейнер после каждого использования.
- Не мойте пылесос под струей воды, не протирайте его мокрой тряпкой и не используйте на мокром полу. Запрещается уборка пылесосом мокрой пыли и грязи.
- Утилизацию батарей следует проводить в соответствии с местными законами и правилами.
- **Даже если изделие сильно повреждено, запрещается сжигать его, аккумулятор может привести к взрыву.**

## СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данным Руководством. Пылесос предназначен для сухой уборки пола бытовых помещений с твердой ровной поверхностью, путем всасывания пыли и мелкого мусора и последующей влажной уборки. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования.
- Прибор также не предназначен для использования вне помещений и в неотапливаемых помещениях с температурой воздуха ниже +15°C и повышенной влажностью.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Робот-пылесос в сборе	1 шт.
Пылесборочный контейнер 2 в 1 сухая и влажная уборка с HEPA-фильтром (установлен)	1 шт.
Микрофибра для влажной уборки	2 шт.
Насадка на контейнер для фиксации микрофибры для влажной уборки	1 шт.
АКБ (установлена)	1 шт.
База для зарядки - пыленакопитель	1 шт.
Боковая щетка	2 шт.
Сменные мешки для мусора	2 шт.
Щетка для чистки	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Упаковка (полиэтиленовый пакет + коробка)	1 шт.
HEPA-фильтр запасной	1 шт.

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

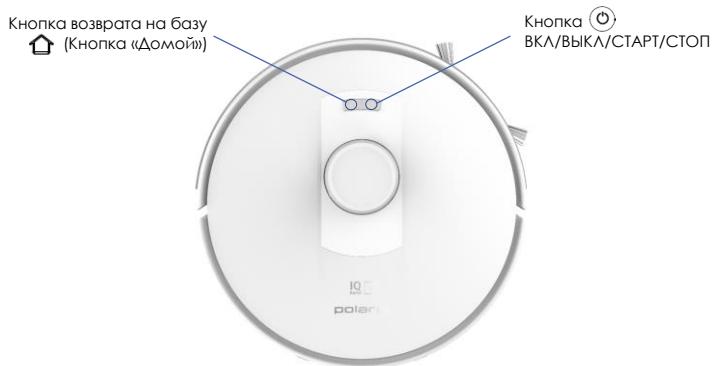


Рис. 1



**Примечание.** Рисунки и иллюстрации приведены в ознакомительных целях и могут отличаться от фактического внешнего вида изделия. Конструкция и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ПЫЛЕСБОРОЧНЫЙ КОНТЕЙНЕР 2 в 1

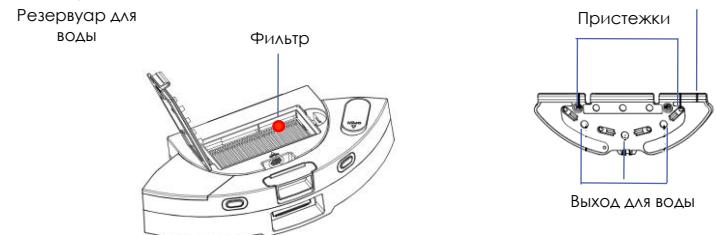
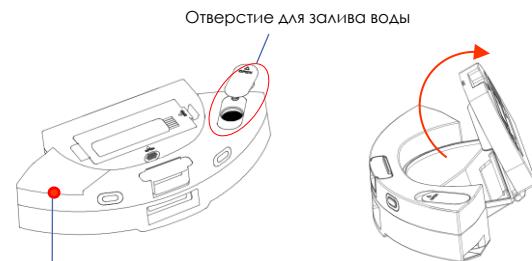
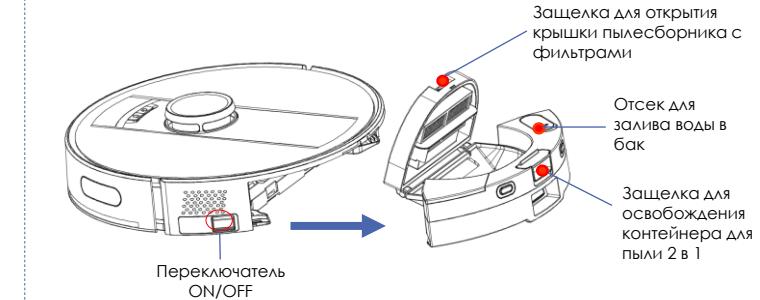
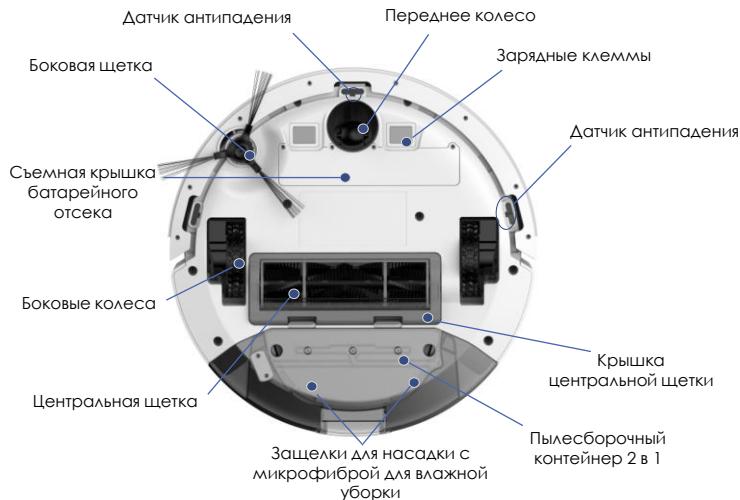
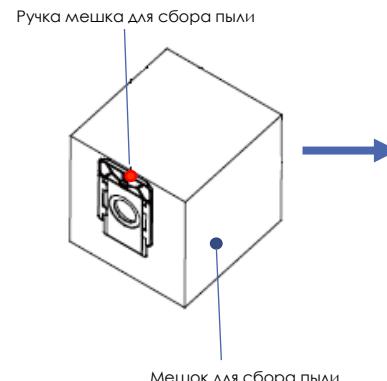
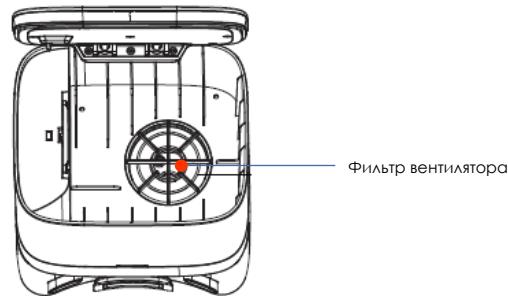


Рис. 2

Рис. 3

## БАЗА ДЛЯ ЗАРЯДКИ - ПЫЛЕНАКОПИТЕЛЬ



# РАСПАКОВКА ПРИБОРА И ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Откройте коробку, аккуратно извлеките прибор, освободите его от всех упаковочных материалов.
- Снимите все рекламные наклейки с корпуса прибора.
- Проверьте комплект поставки (см. раздел «Комплектация»).
- Извлеките все аксессуары и зарядное устройство.
- Убедитесь, что все комплектующие не повреждены.

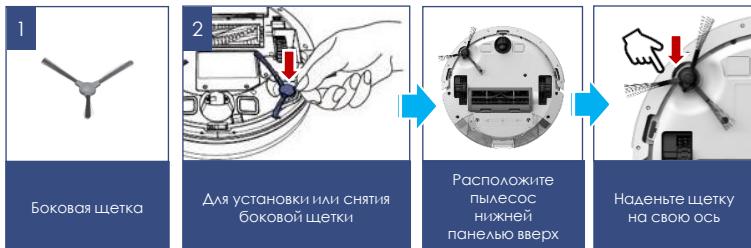
## УСТАНОВКА БОКОВОЙ ЩЕТКИ

Боковая щетка установлена на роботе - пылесосе.

Для снятия или замены боковой щетки расположите пылесос нижней панелью вверх.

Потяните на себя боковую щетку, прилагая небольшое усилие.

Для установки щетки совместите ее посадочное отверстие с валом и несильно нажмите сверху до щелчка.



**Внимание!** Замыкать металлическими предметами между собой контакты зарядной базы категорически запрещено!

## ЗАРЯДКА АКБ

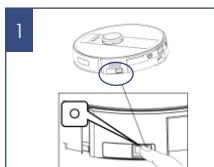
**Необходимость зарядки АКБ и местоположение пыленакопителя с функцией зарядной базы определяется прибором автоматически.**

- Разместите пыленакопитель с функцией зарядной базы вплотную к стене убираемой комнаты рядом с розеткой, вставьте вику адаптера в розетку. Сигнальный индикатор на пыленакопителе засветится.
- Не должно быть препятствий на расстоянии 0,5 метра с двух боковых сторон и на расстоянии 1,5 метра с передней стороны от пыленакопителя. Также в зоне расположения пыленакопителя не должно быть зеркал и сильно отражающих поверхностей в пределах до 15 см от пола по высоте. Если такие поверхности имеются – закройте их.
- Не ставьте пыленакопитель напротив окна, если возможно попадание на нее прямых солнечных лучей.
- Не оставляйте адаптер включенным в сеть без надзора после зарядки аккумулятора.
- Не оставляйте зарядную базу на полу, если прибор длительно не используется.
- Перед длительным хранением разрядите АКБ наполовину. Не храните прибор и АКБ в условиях отрицательных температур.

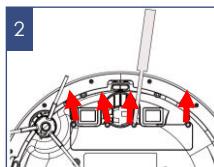


## ЗАМЕНА АКБ

- Отключите его переключателем I/O на корпусе прибора, переведя его в положение «0».
- Расположите прибор нижней панелью вверх.
- С помощью отвертки с крестообразным шлицем (в комплект не входит) выкрутите шурупы крышки батарейного отсека и снимите крышку, подцепив ее со стороны расположения шурупов.
- Извлеките старую АКБ из отсека и отсоедините ее разъем, для чего нажмите на собачку замка разъема питания пылесоса и выдерните из него разъем АКБ. Чтобы подключить новую АКБ, вставьте разъем АКБ в разъем питания пылесоса до щелчка. Аккуратно разместите АКБ в отсеке, не пережимая соединительные провода.
- Установите на место крышку батарейного отсека, вставив пластиковые выступы в отверстия. Закрутите шурупы.



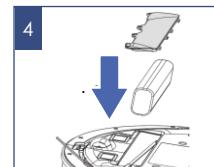
Отключите прибор  
переключателем I/O  
в положение «0»



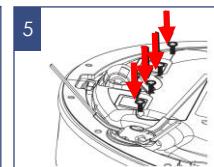
С помощью отвертки  
выкрутите шурупы



Извлеките старую  
АКБ из отсека



Аккуратно  
разместите АКБ в  
отсеке



Установите на место  
крышку батарейного  
отсека, вставив  
пластиковые выступы в  
отверстия. Закрутите  
шурупы

## ОБОЗНАЧЕНИЕ ИНДИКАТОРОВ

СОСТОЯНИЕ ПРИБОРА	ЦВЕТ ИНДИКАТОРА
Заряжается	СИНИЙ (мерцает)
Заряжен/ В режиме уборки	СИНИЙ (постоянно светится)
% Заряда < 20 %	РОЗОВЫЙ (мерцает)
Отключен / в спящем режиме	Не горит
Выдает ошибку	КРАСНЫЙ (мерцает)

## ПОДГОТОВКА ПРОСТРАНСТВА ДЛЯ УБОРКИ

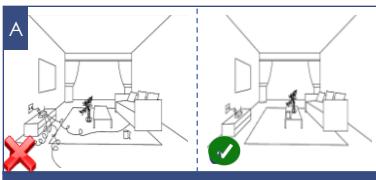
Из-за сложности домашней среды робот может пропустить некоторую недоступную область. Для достижения лучшего результата рекомендуется использовать робот ежедневно.

Переместите мешающие в зоне чистки препятствия, уберите с пола игрушки и провода.

Используйте пылесос только на твердом ровном покрытии и на коврах с коротким ворсом. Не используйте на коврах влажную уборку.

Не стойте на пути или в дверном проеме при уборке, иначе робот не уберет эти области.

Установите преграду, если робот производит уборку на краю площадки/этажа, между пролетами лестницы или при малом расстоянии между мебелью.



Переместите мешающие в зоне чистки препятствия, уберите с пола игрушки и провода. Используйте пылесос только на твердом ровном покрытии и на коврах с коротким ворсом



Установите преграду, если робот убирает площадку между пролетами лестницы или при малом расстоянии между мебелью



### ВНИМАНИЕ!

Робот-пылесос может не заезжать на черное напольное покрытие и не определять черные элементы мебели, так как ориентация выполняется при помощи отраженного света инфракрасного диапазона. Свет плохо отражается от черных поверхностей. Зеркальные поверхности, яркий свет и прямые солнечные лучи могут влиять на точность позиционирования.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ПОДГОТОВКА ПРИБОРА К РАБОТЕ

- Снимите защитные пластины с бампера
- Установите в отсек на задней части прибора очищенный контейнер для пыли 2 в 1 в сборе с фильтрами (см. раздел «Описание прибора»).
- Установите и подключите базу. Включите переключатель питания робота ON/OFF в положение I.
- Перед первым использованием направьте робот на базу, нажав кнопку , и зарядите робот в течение 4 часов. Робот паркуется к станции ней стороной.
- Для осуществления комбинированной (сухой + влажной) уборки наденьте на контейнер насадку вместе с установленной микрофиброй. Микрофибрю необходимо предварительно смочить чистой водой без добавления моющих средств и слегка отжать. Затем наполните бак контейнера 2 в 1 водой до верхней отметки, плотно закройте крышку бака, контейнер с водой не наклоняйте и не переворачивайте. Установите контейнер в пылесос.
- Установите пылесос на пол панель управления вверх.
- Пылесос при уборке контролирует убранную площадь. Возврат пылесоса на базу ранее заявленного максимального времени автономной работы означает, что пылесос завершил уборку доступной площади.



**Внимание:** При выполнении только сухой уборки, устанавливать насадку с микрофиброй и наливать воду в контейнер не следует.



**Внимание!** Если в процессе уборки остановить робот (для добавления воды), а также – если робот при уборке застрял, он может убирать ранее убранную зону. Всегда заблаговременно наливайте чистую воду в контейнер. Перед заливом воды закрепите на дне контейнера насадку с микрофиброй из комплекта. **Не переворачивайте робот, если контейнер наполнен водой.**

- При зарядке АКБ снимите насадку с микрофиброй, не оставляйте остаток воды в контейнере после уборки.



## ДОБАВЛЕНИЕ ВОДЫ

- Снимите с пылесоса универсальный контейнер.
- Откройте крышку заливного отверстия, осторожно залейте чистую воду до верхней отметки.
- Плотно закройте крышку.
- Не переворачивайте и не наклоняйте контейнер, если он наполнен.



**Внимание:** Эксплуатация прибора без контейнера 2 в 1 или без оригинальных фильтров, а также с неоригинальными, загрязненными либо поврежденными фильтрами категорически запрещена! Перед запуском каждой уборки убедитесь, что контейнер 2 в 1 установлен в корпус прибора. Не используйте влажную уборку на ковре.



# НАСТРОЙКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ УДАЛЕННОГО КОНТРОЛЯ



Данный прибор имеет функцию удаленного управления с обратной связью с помощью мобильного устройства через универсальное приложение **Polaris IQ Home**

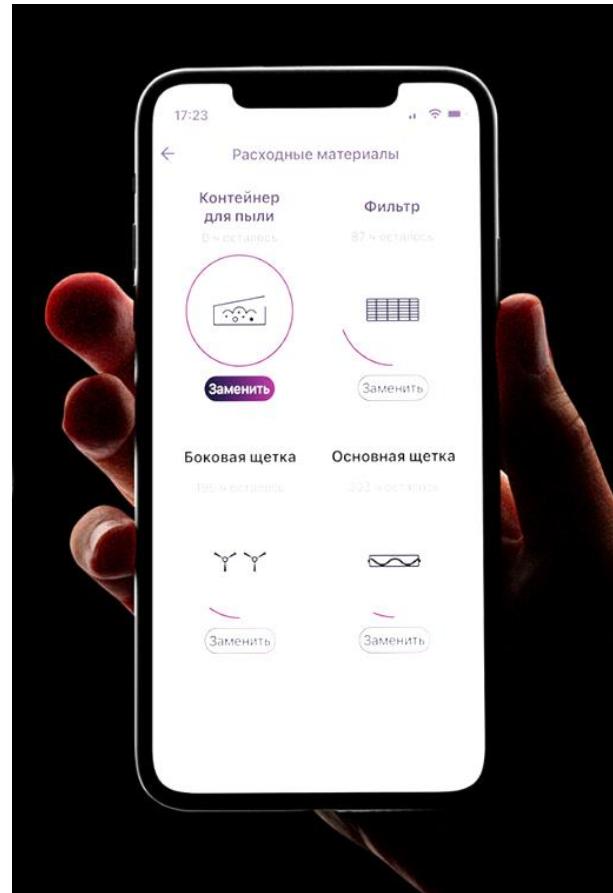
**Установите приложение Polaris IQ Home на ваш телефон**

Также вы можете скачать приложение по ссылке с сайта [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru) из раздела, посвященного данной модели



## Внимание!

Всегда загружайте обновление прошивки прибора, если приложение предлагает Вам это сделать. **При обновлении устройство должно находиться на базе.**



# НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПЫЛЕСОСА К СЕТИ WIFI



**Совет!** Пожалуйста, перед настройкой подключения убедитесь, что Ваш телефон подключен к имеющейся домашней сети WiFi.

При отсутствии домашней сети WiFi обратитесь в специализированную компанию для создания домашней сети (установки роутера и подключения интернета).

Роутер домашней сети должен работать на частоте 2,4 ГГц, **режим сети должен быть установлен 802.11 b/g/n**.



**Внимание:** Во избежание сбоя из-за разряда батареи в процессе настроек, перед подключением к WiFi зарядите пылесос (установите пылесос на зарядную базу).

Это возможно сделать вручную, как показано на рисунке №2.

Процедуру первичного подключения пылесоса к приложению необходимо выполнять когда пылесос **НЕ стоит на базе**.

## Порядок действий:

1. Включите базу пылесоса в сеть, используя штатный адаптер.
2. Установите прибор заряжаться.
3. Дождитесь полной зарядки батареи.
4. Снимите пылесос с базы, т.к. процедуру первичного подключения пылесоса к приложению необходимо выполнять когда пылесос **НЕ стоит на базе**
5. Откройте приложение **Polaris IQ Home** в мобильном устройстве.



## На заметку!

Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством, изделием и приложением могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание. **В связи с этим то, что Вы видите на экране может отличаться от того, что написано в данном Руководстве.**



1  
Включите базу пылесоса в сеть, используя штатный адаптер



2  
Установите прибор заряжаться



3  
Дождитесь полной зарядки батареи



4  
Снимите пылесос с базы для первичного подключения к **Polaris IQ Home**

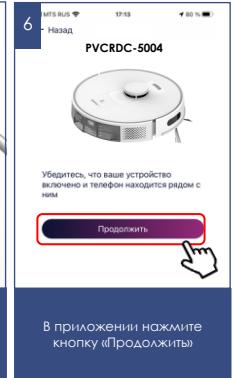
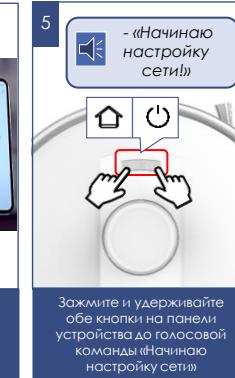
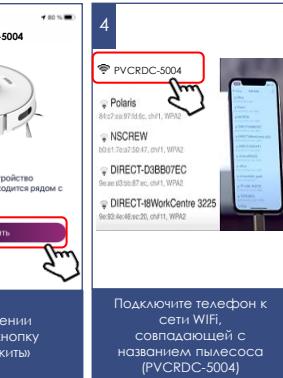
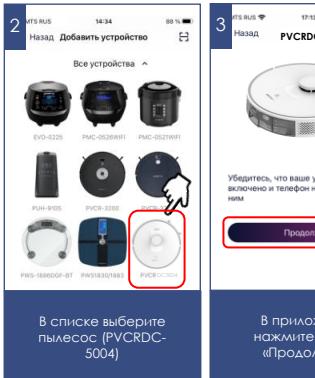


5  
Откройте приложение **Polaris IQ Home** в мобильном устройстве

# ДЛЯ ТЕЛЕФОНОВ С ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ Android (до 10 версии)

## Конфигурация нового устройства

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- Нажмите название «Все устройства», из открывшегося списка выберите пылесос (PVCRDC-5004)
- На открывшемся в приложении следующем экране нажмите кнопку «Продолжить».
- В окне поиска устройства нажмите кнопку «Открыть настройки WiFi», чтобы открыть настройки WiFi на телефоне
- Подключите телефон к сети WiFi, совпадающей с названием пылесоса (PVCRDC-5004).
- Вернитесь в приложение.
- На следующем экране проведите сопряжение с Устройством.



## Сопряжение с устройством

1. Зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети»
2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»:
  - Выберите из списка или наберите название и укажите пароль домашней WiFi сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «Подключить»
    - Подождите, пока процедура конфигурации завершится.
  - Если сопряжение не произошло, произведите сброс пылесоса на заводские настройки (см. описание ниже). Произведите настройку подключения заново.

## Сопряжение устройства:

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «В сети» выберите пылесос (PVCRDС-5004) (Если устройства нет в сети, убедитесь, что у Вас подключена WiFi сеть, на которую сконфигурировано устройство)
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  - a) Зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети»
  - b) Затем в приложении нажмите «Продолжить»



## Переконфигурация устройства на другую WiFi сеть (режим диагностики):

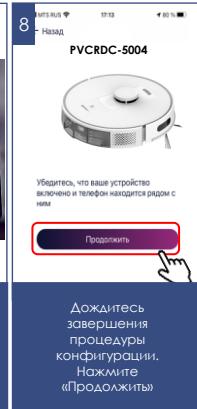
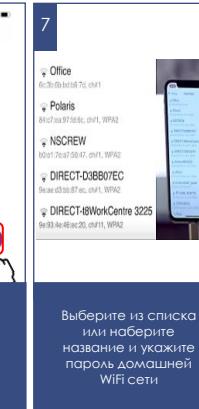
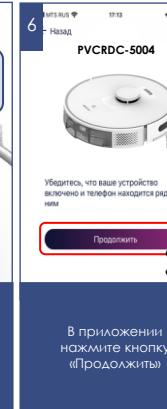
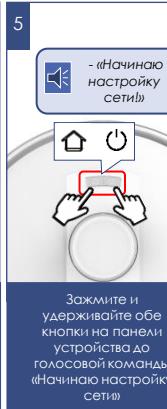
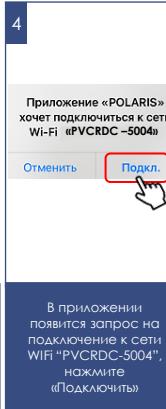
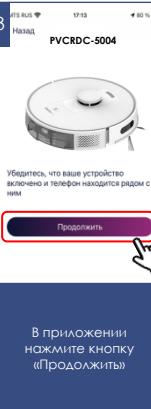
- Зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети», затем повторно зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети»
- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Все устройства» выберите пылесос (PVCRDС-5004).
- Нажмите кнопку «Открыть настройки», чтобы открыть настройки WiFi на телефоне
- Подключите телефон к сети WiFi, совпадающей с названием пылесоса (PVCRDС-5004)
- Вернитесь в приложение
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с устройством
  1. Зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети»
  2. Затем в приложении нажмите «Продолжить»
- В открывшемся экране выберите желаемое действие:
- «Оставить конфигурацию и продолжить» - в таком случае пылесос останется сконфигурирован на текущую сеть WiFi, но Ваш телефон сможет управлять им через сеть интернет, либо «Переконфигурировать устройство» - в таком случае Вам будет предложено переконфигурировать устройство на новую сеть WiFi.
  - Если Вы выбрали «переконфигурировать устройство»: укажите название и пароль WiFi сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «Подключить».
  - Подождите, пока процедура конфигурации завершится.



# ДЛЯ ТЕЛЕФОНОВ С ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ iOS и Android (версии 10 и выше)

## Конфигурация нового устройства

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Все устройства» выберите пылесос (PVCRDC-5004).
- Нажмите «Продолжить».
- В приложении появится запрос на подключение к сети WiFi «PVCRDC-5004», нажмите «Подключить».
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с устройством



## Сопряжение с устройством

1. Зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети»
2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»:
  - Появится экран с доступными сетями WiFi. Выберите нужную сеть и введите пароль WiFi сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «далее»:
    - Подождите, пока процедура конфигурации завершится.
    - Нажмите «Продолжить»
  - Если сопряжение не произошло, произведите сброс пылесоса на заводские настройки (см. описание далее). Произведите настройку подключения заново.

## Сопряжение ранее сконфигурированного устройства:

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Рядом с Вами» выберите пылесос (PVCRDC-5004) (Если устройства нет в сети, убедитесь, что мобильное устройство подключено к WiFi сети, на которую сконфигурировано устройство).

На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:

1. Зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети»
2. Затем в приложении нажмите «Продолжить»

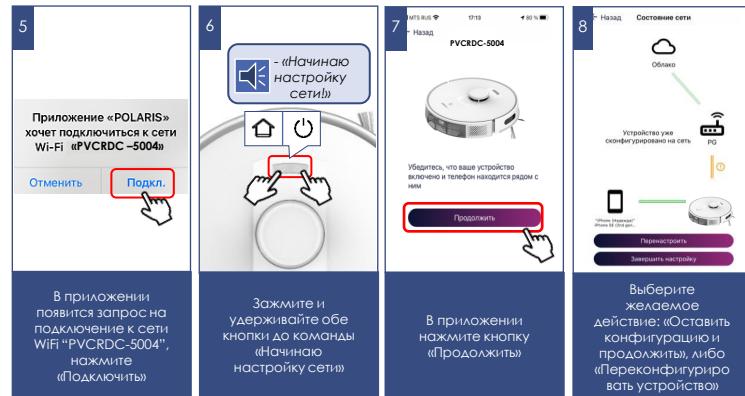
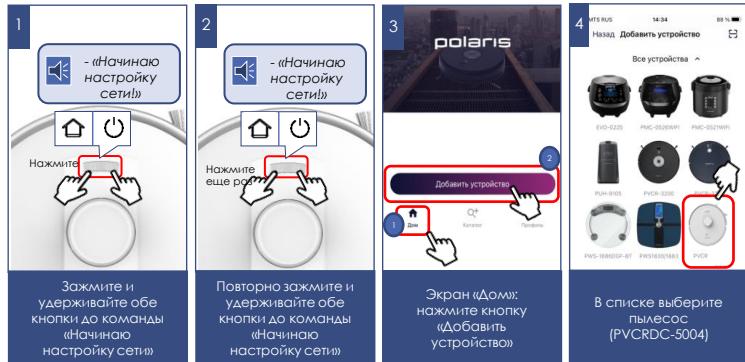


## Переконфигурация устройства на другую WiFi сеть (режим диагностики):

- Зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети», затем повторно зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети»
- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Новое устройство».
- В списке «Все устройства» выберите пылесос (PVCRDC-5004).
- Нажмите «Продолжить»
- В приложении появится запрос на подключение к сети WiFi «PVCRDC-5004», нажмите «Подключить».

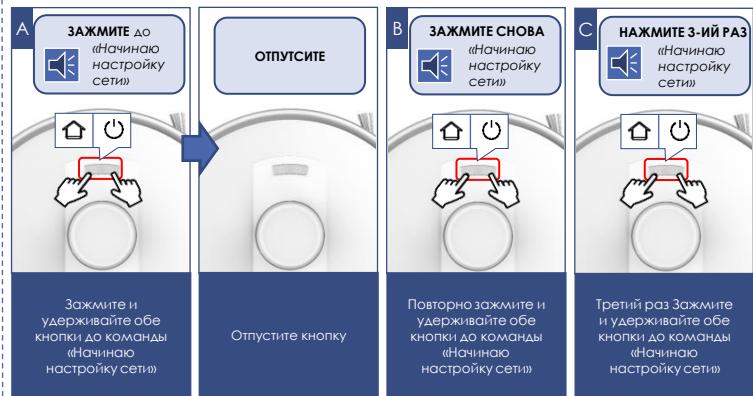
На следующем экране вас попросят провести сопряжение с устройством:

1. Зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети»
2. Затем в приложении нажмите «Продолжить»
  - В открывшемся экране выберите желаемое действие: «Оставить конфигурацию и продолжить» - в таком случае пылесос останется сконфигурирован на текущую сеть WiFi, но Ваш телефон сможет управлять им через сеть интернет, либо «Переконфигурировать устройство» - в таком случае Вам будет предложено переконфигурировать устройство на новую сеть WiFi.
  - Если Вы выбрали «переконфигурировать устройство»: укажите название и пароль WiFi сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «Подключить».
  - Подождите, пока процедура конфигурации завершится.
  - Нажмите «Продолжить»



## ВОЗВРАТ ПЫЛЕСОСА К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ WIFI

- Зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети!» и отпустите.
- Затем повторно зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети!» и отпустите.
- Затем в третий раз зажмите и удерживайте обе кнопки на панели устройства до голосовой команды «Начинаю настройку сети!» и отпустите.



# ФУНКЦИОНАЛ ПЫЛЕСОСА, ДОСТУПНЫЙ В ПРИЛОЖЕНИИ

1. Старт/стоп
2. Дистанционное управление направлением движения (джойстик)
3. Выбор режима работы:
  - а) Авто
  - б) Точечная уборка (уборка локального участка)
  - с) Возврат на базу
- д) Функция «найди меня» – при нажатии на кнопку, пылесос начинает подавать звуковой сигнал, что поможет Вам найти пылесос, если он где-то застрял.
4. Установка расписания уборки по дням недели
5. Индикация уровня заряда батареи
6. Индикация площади и времени текущей уборки
7. Установка интенсивности мощности всасывания
8. Установка интенсивности подачи воды при влажной уборке
9. Включение/выключение функции увеличения мощности всасывания на коврах
10. Включение/выключение функции продолжения уборки после зарядки, если текущего заряда батареи не хватило для уборки всей площади
11. Переключение голосовых пакетов Русский/Английский
12. Регулировка громкости голосового сопровождения
13. Включение/выключение звука на устройстве
14. Сообщения о возникших проблемах в процессе работы прибора
15. Контроль срока службы расходных материалов: боковых и основной щетки, воздушного фильтра и контейнера для пыли. Программное напоминание о необходимости очистки пылесборника.



**Важно:** срок службы расходных материалов, в том числе и контейнера для пыли, учитывается только исходя из суммарного времени работы пылесоса. При достижении наработки времени для замены или очистки аксессуара приложение выдает напоминание о необходимости очистки/замены. При замене расходных материалов или опорожнении контейнера для пыли необходимо зайти в меню «Расходные материалы» и нажать кнопку «Заменить» под соответствующим расходным материалом для сброса счетчика времени работы!

# ФУНКЦИОНАЛ КАРТЫ ПОМЕЩЕНИЯ, СОЗДАВАЕМОЙ РОБОТОМ

## I. Сохранение до 5 этажей (карт) помещений

Позволяет создавать и сохранять до 5 карт каждого отдельного помещения, например, если у вас многоэтажный дом или многоуровневая квартира.

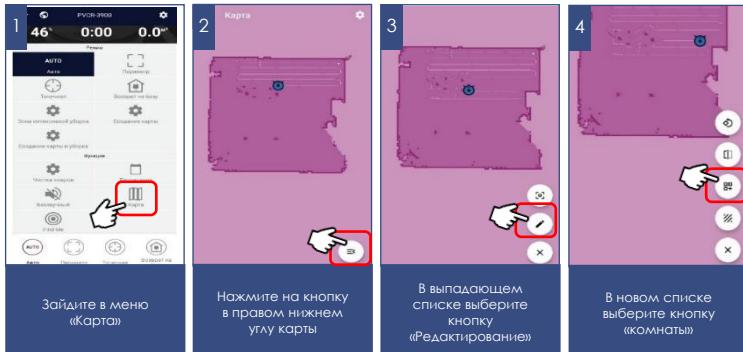
Выбрав определенную карту для соответствующего помещения, устройство автоматически ориентируется в пространстве и не требует строить карту заново, если вы меняете помещение (этаж).

## II. Установка до 10 зон уборки («комнат»).

Сохраненная «комната» сохраняется под отдельной кнопкой на главной странице управления прибором. Нажатие на кнопку запустит уборку в данной «комнате». Также эту «комнату» можно перетянуть на панель быстрого доступа.

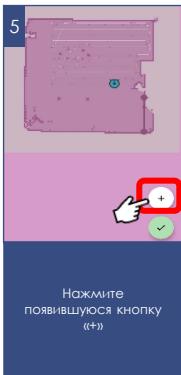
### Создание зоны уборки («комнаты»):

- 1) Зайдите в меню «Карта»;
- 2) Нажмите на кнопку в правом нижнем углу карты
- 3) В выпадающем списке выберите кнопку «Редактирование»
- 4) В новом списке выберите кнопку «Комнаты»
- 5) Нажмите появившуюся кнопку «+».
- 6) Задайте имя будущей комнаты и нажмите «Сохранить».
- 7) Перетяните появившийся на экране квадрат в необходимую часть карты и измените его размеры, если необходимо.
- 8) Нажмите кнопку «V» в правом нижнем углу для сохранения зоны.



После этого она будет отображаться на карте, а также сохранится в виде отдельной кнопки на главной странице управления.

Для изменения имени или границ этой зоны повторите пункты 1-4, описанные сверху, далее нажмите на область комнаты, которую хотите скорректировать (1 раз для изменения границ, 2 раза для изменения имени комнаты). Нажмите кнопку «V» в правом нижнем углу для сохранения зоны.



Нажмите появившуюся кнопку (+)



Перетягните появившийся на экране квадрат в необходимую часть карты и измените его размеры, если необходимо



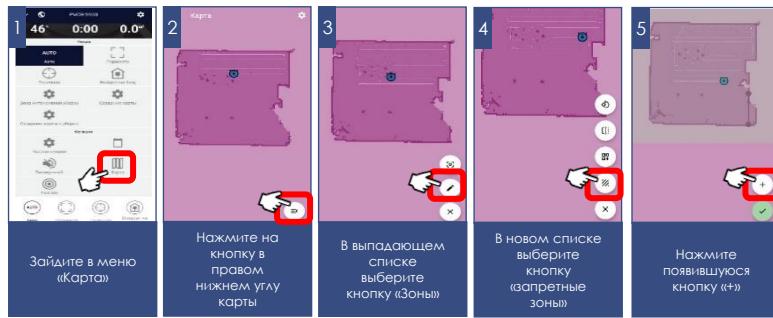
Нажмите кнопку «\» в правом нижнем углу для сохранения зоны



Поменяйте название комнаты

- В появившемся меню выберите тип запрета уборки: влажная, сухая, обе
- Перетяните появившийся на экране квадрат в необходимую часть карты и измените его размеры, если необходимо.
- Нажмите кнопку «V» в правом нижнем углу для сохранения зоны.

Для изменения типа или границ этой зоны, повторите пункты 1-4, описанные сверху, а вместо п.5 зажмите и удерживайте периметр созданной ранее зоны. В открывшемся затем окне можно будет поменять тип зоны или удалить ее.

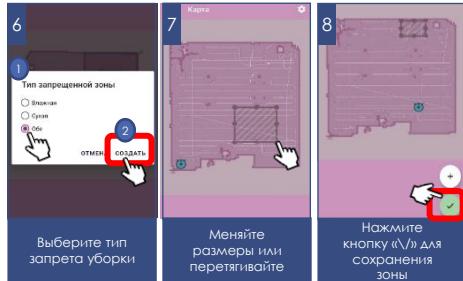


### III. Установка до 10 зон для запрета уборки.

При установке запретной зоны можно выбрать, для какого типа уборки будет действовать этот запрет: для влажной уборки, для сухой уборки или для того и другого типа.

#### Создание зоны запрета уборки:

- 1) Зайдите в меню «Карта»;
- 2) Нажмите на кнопку в правом нижнем углу карты
- 3) В выпадающем списке выберите кнопку «Редактирование»
- 4) В новом списке выберите кнопку «запретные зоны»
- 5) Нажмите появившуюся кнопку (+).



#### IV. Установка до 10 «виртуальных стен»

Во время уборки пылесос не будет пересекать данные линии на карте.

Создание зоны запрета уборки:

- 1) Зайдите в меню «Карта»;
- 2) Нажмите на кнопку в правом нижнем углу карты 
- 3) В выпадающем списке выберите кнопку «Редактирование» 
- 4) В новом списке выберите кнопку «Виртуальные стены» 
- 5) Нажмите появившуюся кнопку «+».
- 6) Переместите создаваемую стену в нужную область карты.
- 7) Нажмите кнопку «V» в правом нижнем углу для сохранения положения виртуальной стены

Для изменения созданной виртуальной стены, повторите пункты 1-4, описанные сверху, а вместо п. 5 зажмите и удерживайте созданную ранее виртуальную стену. В открывшемся затем окне можно будет удалить ее.

Набор и названия доступных в приложении функций могут изменяться без уведомления пользователя при изменении версии приложения и прошивки аппарата.

**Во избежание быстрого разряда батареи, при использовании удаленного управления пылесос между уборками должен находиться на зарядной базе.**

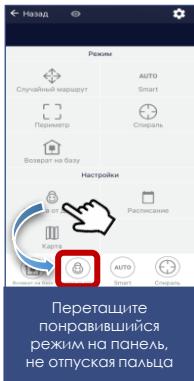
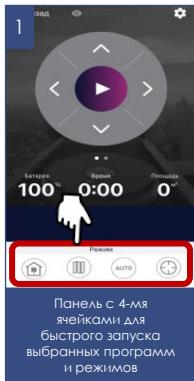


## ВОЗМОЖНОСТЬ ЗАПУСКА ТОГО ИЛИ ИНОГО РЕЖИМА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТЕКУЩЕГО РЕЖИМА РАБОТЫ

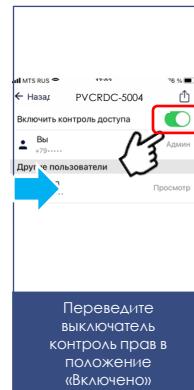
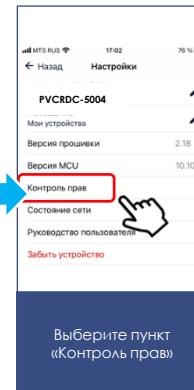
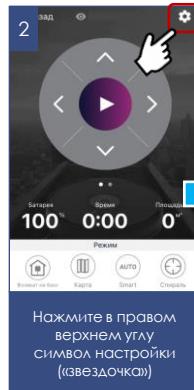
Запуск режима/текущий статус	Робот стоит на базе	Робот напаузе (не заряжается и ничего не делает)	Автоматический режим уборки	Режим точечной уборки	Режим возврата на базу
AVTO	+	+	Текущий режим	+	NET
ТОЧЕЧНАЯ	NET	+	+	Текущий режим	NET
ВОЗВРАТ НА БАЗУ	NET	+	+	+	Текущий режим

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ

**1. Панель быстрого запуска:** на странице прибора в приложении внизу есть панель с четырьмя ячейками для быстрого запуска выбранных программ и режимов. Для помещения в эту панель любого, понравившегося Вам режима, просто зажмите его кнопку и перетащите на панель, не отпуская пальца.



**2. Контроль прав доступа к прибору:** для активации контроля прав, Вам необходимо зайти на страницу устройства в приложении, нажать в правом верхнем углу символ настройки («звездочка») выбрать пункт «Контроль прав» и перевести выключатель «Включить контроль прав» в положение «Включено». После этого Вы автоматически становитесь администратором устройства с полными правами доступа к нему, все остальные пользователи получают уровень доступа «Просмотр». Вы можете определять персональный уровень доступа для каждого пользователя. Все новые пользователи, которые будут подключаться к прибору уже после того, как Вы активировали на нем функцию контроля прав, будут получать уровень доступа «Просмотр» и не смогут управлять прибором до тех пор, пока Вы, или другой администратор прибора не дадут этому пользователю соответствующие права на управление.

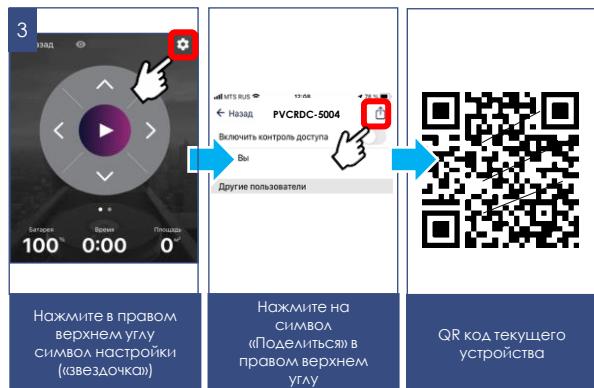


### 3. Возможность поделиться устройством

Вы можете просто поделиться управлением своего устройства с любым человеком, у кого установлено приложение Polaris IQ Home. Для этого Вам необходимо зайти на страницу устройства в приложении, нажать в правом верхнем углу символ настройки («звездочка») выбрать пункт «Контроль прав» и нажать на символ «Поделиться» в правом верхнем углу.. После этого вы увидите на экране QR код данного устройства.

Для того, чтобы принимающей стороне просканировать данный QR код, ей необходимо на главном экране приложения нажать кнопку «Новое устройство» и в появившемся окне нажать на пиктограмму сканера в правом верхнем углу. Затем необходимо направить камеру телефона на предоставленный передающей стороной QR код и следовать подсказкам системы.

QR код можно передавать любым удобным способом: почта, мессенджеры, социальные сети. QR код прибора остается неизменным до момента активации режима Reset на приборе. После Reset старый QR код более не действителен.

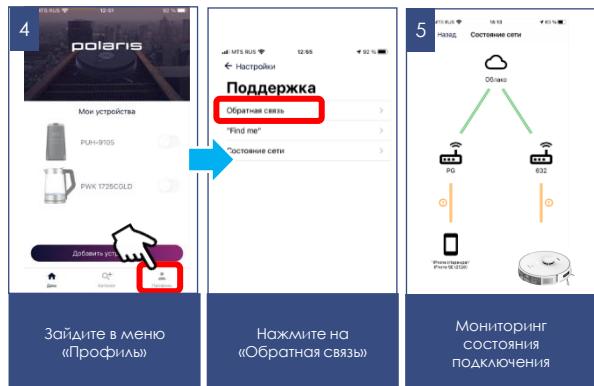


### 4. Связь со службой поддержки

Зайдите в меню «Профиль/Поддержка» и нажмите значок нового сообщения в правом верхнем углу – откроется чат поддержки. Опишите Ваши проблемы, прикрепите скриншоты и видео. Специалисты службы поддержки помогут Вам во всем разобраться.

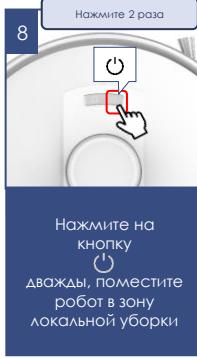
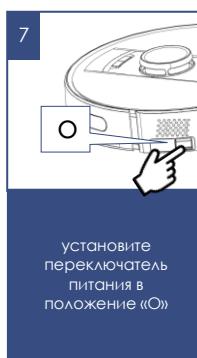
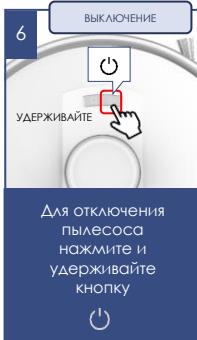
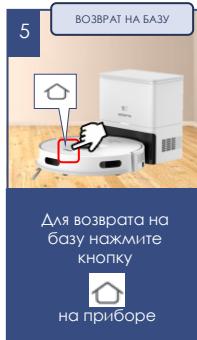
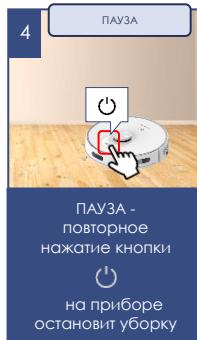
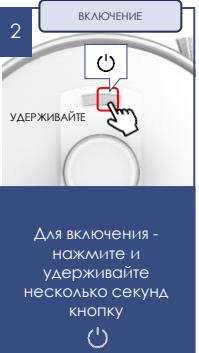
### 5. Мониторинг состояния подключения

Нажав в настройках прибора на соответствующую кнопку, можно оценить качество подключения на всех участках сети и запустить универсальный помощник для получения рекомендаций и проведения дополнительных настроек.



## УПРАВЛЕНИЕ ПЫЛЕСОСОМ БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УДАЛЕННОГО КОНТРОЛЯ

1. Установите пылесос на пол панелью управления вверх.
2. Нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку . После включения обе кнопки и будут гореть постоянно белым.
3. Для запуска основной программы нажмите однократно без удержания кнопку на приборе, робот начнет уборку помещения.
4. Повторное нажатие кнопки на приборе остановит уборку и пылесос перейдет в режим «Пауза».
5. Для возврата на базу нажмите кнопку на приборе.
6. Для отключения пылесоса нажмите и удерживайте кнопку , затем установите переключатель питания в положение «0».
7. Нажмите на кнопку дважды, поместите робот в зону локальной уборки, пылесос начнет уборку площади  $1,5 \times 1,5 \text{ м}^2$



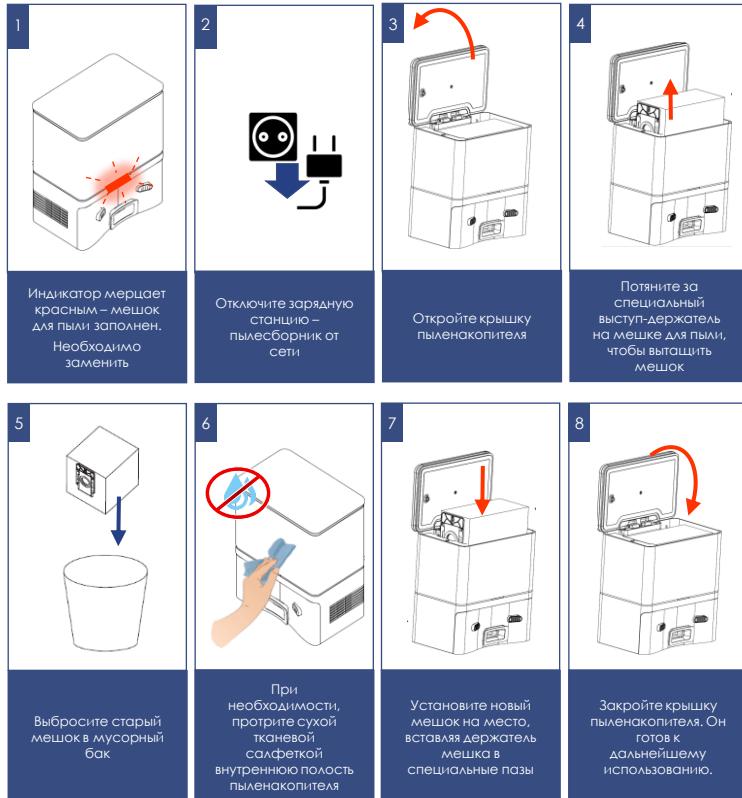
## ЧИСТКА И УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Перед обслуживанием и чисткой убедитесь, что прибор отключен от зарядного устройства, а зарядное устройство – от сети.
- Не погружайте прибор и зарядное устройство в воду или другие жидкости.
- Не используйте бензин, спирт и химические растворители для очистки прибора.
- Металлические части прибора протирайте чистой сухой тканевой салфеткой.
- Пластиковые части прибора протирайте влажной отжатой тканевой салфеткой. Капель воды быть не должно.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.

## ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ ПЫЛИ В ПЫЛЕНАКОПИТЕЛЕ

Замена мешка производится по его заполнению, либо примерно 1 раз в 3 – 4 месяца при интенсивности уборки 2 – 3 раза в неделю.

- Когда мешок для пыли заполнен, индикатор на пылесборнике мерцает красным.
- Отключите зарядную станцию – пылесборник от питающей сети.
- Приготовьте новый оригинальный мешок для замены. Использование неоригинальных мешков не допускается.
- Откройте крышку пыленакопителя
- Потяните за специальный выступ-держатель на мешке для пыли, чтобы вытащить мешок.
- Выбросите старый мешок в мусорный бак.
- При необходимости, протрите сухой тканевой салфеткой внутреннюю полость пыленакопителя, протрите внешнюю часть влажной отжатой тканевой салфеткой. Капель воды быть не должно.
- Установите новый мешок на место, вставляя держатель мешка в специальные пазы.
- Закройте крышку пыленакопителя. Он готов к дальнейшему использованию.



# АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОЧИСТКА ПЫЛЕСБОРНИКА

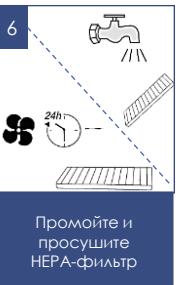
После завершения уборки или при нажатии кнопки возврата на базу на приборе или в приложении, робот возвращается на станцию с пыленакопителем, где происходит ускоренная автоматическая очистка контейнера пылесоса от собранной при уборке пыли в течении 20 секунд.

После самоочистки начинается зарядка робота-пылесоса.

## РУЧНАЯ ОЧИСТКА ПЫЛЕСБОРНИКА

Производится при необходимости, а также не реже 1 раза в месяц для очистки фильтра пылесборника.

- Нажмите большим пальцем на кнопку пылесборника, придерживая пылесборник указательным пальцем снизу.
- Извлеките контейнер, потянув его на себя.
- Проверьте, нет ли инородных предметов, застрявших в каналах. При необходимости удалите их.
- Отсоедините бак для воды от пылесборника.
- Очистите пылесборник. Поставьте пылесборник рядом с мусорным ведром и аккуратно постучите по пылесборнику, чтобы стряхнуть лишнюю грязь.



### Не реже 1 раза в месяц:

- Откройте крышку отсека фильтра, потянув ее вверх.
- Извлеките фильтр.
- Очистите HEPA-фильтр легким постукиванием о ровную поверхность запыленной стороной вниз или с помощью специальной щеточки. При необходимости промойте HEPA-фильтр грязной стороной вниз под слабой струей воды комнатной температуры, не используя моющие средства
- Просушите естественным способом фильтры и пылесборник перед установкой.
- Применение нагрева не допускается.
- Установите фильтрующие элементы. Не устанавливайте в прибор влажные фильтры.
- Во избежание попадания пыли в мотор, не используйте деформированные либо поврежденные фильтры. Замените их на новые оригинальные.

### При необходимости:

- Разместив пылесборник над емкостью, откройте крышку и вытряхните пыль.
- Промойте пылесборник чистой водой. Протрите насухо. Просушите естественным способом.

## После очистки и установки фильтров:

- Закройте пылесборник
- Вставьте его в бак для воды и установите универсальный контейнер на место.



Установите  
фильтр обратно  
и закройте  
пылесборник



Установите  
универсальный контейнер  
на место

## ОБРАЩАЕМ ВАШЕ ВНИМАНИЕ!



Использование воды с повышенным уровнем жесткости может повлечь за собой засорение жиклеров подачи воды в компоненте товара (в контейнере, модуле подачи воды, щетке, базе для мойки и очистки и т.п.) отложениями растворенных в воде солей и примесями. Это не является производственным недостатком товара.



**Изготовитель рекомендует использовать УМЯГЧЕННУЮ ОЧИЩЕННУЮ ВОДУ без примесей или регулярно производить очистку отверстий жиклеров.** При засорении жиклеров подачи воды отложениями потребитель может:

- Самостоятельно произвести их очистку путем замачивания контейнера на несколько часов в растворе средства для снятия накипи для чайников, утюгов или кофемашин, приготовленном в соответствии с инструкцией к концентрату средства. После этого промыть контейнер чистой водой и, при необходимости прочистить отверстия жиклеров иглой соответствующего диаметра, не расширяя исходного диаметра отверстия механическим воздействием, или продуть отверстия сжатым воздухом;
- Обратиться в АСЦ Polarís или к стороннему квалифицированному специалисту для проведения очистки отверстий жиклеров от отложений или для приобретения нового компонента вместо засоренного.



## После влажной уборки:

- Извлеките контейнер, потянув его на себя. Не переворачивайте его.
- Откройте крышку бака и вылейте остаток воды, наклоняя контейнер в сторону крышки бака..
- Снимите держатель с микрофиброй.
- Снимите микрофибрю с держателя и промойте микрофибрю водой с моющим средством, прополоскайте в чистой воде, просушите естественным способом (без нагрева).
- Храните контейнер и держатель с микрофиброй в сухом состоянии.
- Установите контейнер на место.



Извлеките  
контейнер,  
потянув его на  
себя



Не  
переворачивай-  
те его!



Откройте  
крышку бака и  
вылейте остаток  
воды



Снимите  
держатель с  
микрофиброй



Снимите  
микрофибрю с  
держателя



Промойте  
микрофибрю  
водой



Просушите  
естественным  
способом (без  
нагрева)



Установите  
контейнер на  
место

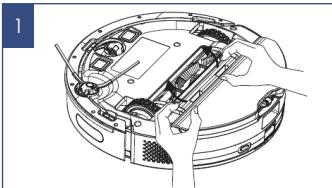
# ОЧИСТКА ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЩЕТКИ

Электрическая щётка предназначена для сбора бытовой пыли с пола и ковровых покрытий при помощи вращающегося щетинного валика. Её конструкция очень чувствительна к засорению длинными волосами, шерстью, нитками и т.п. В случае образования засора, немедленно прекратите использование пылесоса, и примите меры к очистке щетинного валика. Очистку следует производить после каждой уборки.

Валик имеет отдельный электропривод, который включается одновременно с мотором пылесоса.

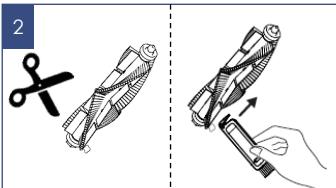
## ДЛЯ ОЧИСТИКИ ВАЛИКА:

- Переверните пылесос вверх дном и расположите его задней частью «к себе».
- При небольшом количестве волос и ниток, намотавшихся на щетинный валик, их можно срезать ножом без снятия щетинного валика. Для этого расположите острый нож между рядами щетинок режущей кромкой наружу от валика, и движением вдоль валика подрежьте намотанные волосы и нитки. После этого обрезки волос легко удаляются наружу из корпуса щётки, для удобства допускается поворачивать щетинный валик вокруг оси его вращения вручную.
- При сильном засорении щетинного валика снимите рамку крепления валика электрощетки, для чего слегка нажмите на язычки защелок фиксатора «от себя» и приподнимите ближний край рамки, после чего извлеките рамку.
- Приподнимите левую сторону щетинного валика, потянув влево, выведите его из зацепления с приводом и извлеките из гнезда. Когда щетинный валик извлечён из корпуса, его можно легко очистить от намотавшихся волос и ниток с помощью острого ножа или ножниц. Обратите внимание на свободность вращения узла подшипника на левом конце валика. При затрудненном вращении, снимите подшипник и очистите от мусора.
- Установку щетинного валика на место в корпус щётки проводите в обратной последовательности.
- В случае сильного засорения деталей щётки и электропривода обратитесь в авторизованный сервисный центр для разборки и чистки.



1

Переверните пылесос вверх дном, снимите рамку крепления щетинного валика и извлеките валик



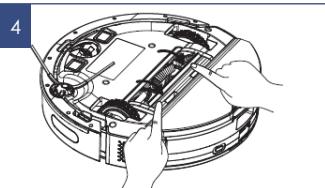
2

При небольшом количестве волос и ниток – используйте ножницы/нож или используйте специальную щёточку для чистки



3

Снимите подшипник и очистите от мусора если требуется



4

Установку щетинного валика на место в корпус щётки проводите в обратной последовательности

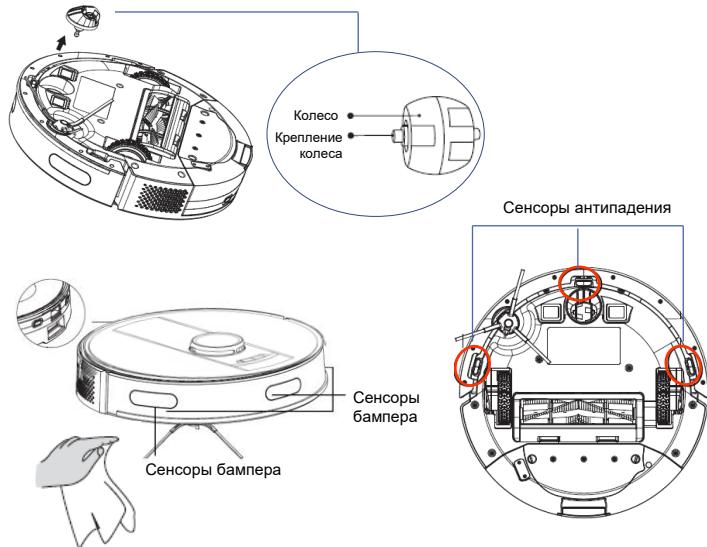
## ОЧИСТКА БОКОВОЙ ЩЕТКИ

- Переверните прибор.
- Проверьте, нет ли каких-либо повреждений щетки и/или иностранных тел, намотавшегося мусора.
- При необходимости снимите щетку для очистки/замены.
- Протрите щетку тканью, смоченной в теплой воде и хорошо отжатой. Очистку производите после каждой уборки.
- В случае повреждения боковой щетки своевременно производите ее замену.



## ОЧИСТКА ДАТЧИКОВ И КОНТАКТОВ

- Переверните прибор.
- Очищайте переднее колесо от накопления мусора. При необходимости снимите узел переднего колеса для очистки, потянув его вверх.
- Очищайте сенсоры антипадения от пыли мягкой тканью, без механического воздействия.
- Очищайте сухой мягкой тканью контактные площадки на дне пылесоса и на базе
- Отключайте пылесос переключателем I/O при длительной паузе в эксплуатации.
- Работы, связанные с очисткой внешних узлов пылесоса, не входят в гарантийное обслуживание.



## НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

В таблице перечислены наиболее распространенные проблемы, которые могут возникнуть при использован

№	Проблема	Метод устранения проблемы
1	Боковое колесо застряло	Прочистите колесо и перезапустите робот
2	Боковая щетка застряла	Прочистите боковую щетку и перезапустите робот
3	Фильтр забит	Очистите пылесборник и фильтры от пыли и грязи
4	Не вращается основная щетка	Снимите и очистите основную щетку
5	Бампер зажат	Проверьте наличие свободного хода бампера спереди и с боковых сторон. При отсутствии свободного хода удалите причину заедания (застрявший мусор). При невозможности устранения заедания бампера без разборки прибора, обратитесь в АСЦ Polaris
6	Датчики антипадения загрязнены, робот поднят одной стороной	Переместите робот в светлое пространство, прочистите датчики антипадения.
7	Робот не может вернуться на базу	Убедитесь, что нет препятствий перед базой. Протрите контакты базы и робота.



**Внимание!** Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

## УСТРАНЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ ПРИ УБОРКЕ

№	Проблема	Возможные причины	Рекомендуемые действия
1	Робот не включается и не заряжается	Нет контакта с базой. База не подключена к адаптеру. Использован нештатный адаптер зарядки.	- Проверьте соединение робота с базой. - Подключите базу к адаптеру. - Используйте штатный адаптер зарядки.
2	Робот движется рывками на одном месте.	В приводы колес или щеток попал, или намотался посторонний предмет	Робот автоматически пытается освободиться. Если это невозможно – помогите ему.
3	Робот следует на базу для зарядки, не закончив уборку.	При низком уровне заряда робот следует на базу. На разных покрытиях затраты энергии различны.	Зарядите робот. Время автономной работы робота зависит от сложности помещения, количества мусора и режима уборки.
4	Робот не выполнил запланированную уборку.	Отключено питание робота. Робот разряжен. Переполнен пылесборник.	- Включите робот. - Когда робот находится в режиме ожидания, убедитесь, что он заряжен, чтобы у него было достаточно энергии для работы. - Очистите пылесборник

# ОПИСАНИЕ ПРОБЛЕМ И СПОСОБОВ ИХ УСТРАНЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ Wi-Fi

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Устройству не удается подключиться к Wi-Fi роутеру	1. В процессе подключения происходит сбой	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Убедитесь в том, что Ваш прибор поддерживается в приложении: на главном меню приложения нажмите кнопку «Добавить устройство» и разверните список «Все устройства»;</li> <li>b. Убедитесь в том, что Ваш роутер работает на частоте 2,4 ГГц. Для настройки роутера обратитесь к инструкции к Вашему роутеру;</li> <li>c. Убедитесь в том, что Ваш роутер не накладывает дополнительных ограничений на входящие подключения (например, подключение только указанных MAC-адресов). Для настройки роутера обратитесь к инструкции к Вашему роутеру.</li> <li>d. Убедитесь в том, что у Вас установлена последняя версия программы;</li> <li>e. Выгрузите программу из памяти телефона и запустите еще раз: откройте список открытых приложений в телефоне и смахните вверх запущенное окно программы Polaris IQHome, затем заново запустите программу и повторите процесс подключения;</li> <li>f. Активируйте режим диагностики прибора – обратитесь к разделу «Настройка подключения» в Инструкции пользователя;</li> <li>g. Проведите сброс настроек прибора (Reset) - обратитесь к разделу «Настройка подключения» в Инструкции пользователя;</li> </ul>
Устройству не удается подключиться к Wi-Fi роутеру	2. Подключение проведено успешно, прибор появился в списке приборов в приложении, но управление им недоступно.	Убедитесь в том, что Ваш телефон произвел обратное переподключение на WiFi сеть. Для этого откройте раздел WiFi настроек телефона и в случае необходимости подключитесь к Вашей сети WiFi вручную.
Устройству не удается подключиться к Wi-Fi роутеру	3. Прибор был успешно подключен, но неожиданно перестал реагировать на команды из приложения	Зайдите на страницу прибора и в правом верхнем углу нажмите звездочку. Далее в разделе «Диагностика соединения» ознакомьтесь с диаграммой диагностики. Нажмите на восклицательный знак рядом с красным участком сети и следуйте инструкциям интерактивного помощника
Прибор не реагирует на нажатие кнопок на панели прибора	4. Включена функция защиты от случайного нажатия	Выключите защиту в приложении, либо с панели прибора



**Не нашли ответа на Вашу проблему?**

Ознакомьтесь с дополнительной информацией или свяжитесь со службой поддержки в профиле пользователя в приложении или по телефону горячей линии

## ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ



Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.



**Внимание!** После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**PVCRDC5004 WIFI IQ Home** – робот-пылесос бытовой электрический торговой марки POLARIS

Диаметр прибора : 335 мм

Высота прибора: 100 мм

Объем пылесборочного контейнера: 300 мл

Объем бака для воды – 280 мл

Мощность пылесоса: 45 Вт

Источник питания: аккумуляторная батарея Li-ion 5100мАч 14,8 В

Время зарядки АКБ: до 5 часов

Время работы от АКБ: до 280 минут

Высота станции-пыленакопителя: 271 мм

Ширина/глубина станции-пыленакопителя: 248/159 мм

Размер мешка для пыли: 193x94x145 мм

Объем мешка для пыли: 2,5 л

Мощность станции-пыленакопителя: 680 Вт

### Зарядное устройство

Характеристики зарядного устройства:

Входное напряжение: 100-240 В, 0,8А

Частота: 50/60 Гц

Выходное напряжение: 24 В

Максимальный ток нагрузки: 1,0А

Класс защиты – 2

**Примечание:** вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

## ХРАНЕНИЕ

1. Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.
2. Храните прибор в недоступном для детей месте.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

## РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

# ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 24 месяца со дня покупки

В состав изделия входят комплектующие, подверженные естественному износу и/или имеющие ограниченный срок службы и подлежащие плановой замене по мере выработки их ресурса. В эти комплектующие Изготовитель устанавливает ограниченную гарантию. В данном товаре таковыми являются:

- Аккумуляторная батарея - срок гарантии 6 месяцев

Дата производства: указана на шильдике прибора

**Изготовитель:**

НИНГО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД

Адрес: № 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED  
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC  
Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза: ООО "ЭйджиАй Электроникс", Россия, 115419, г. Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение 1 комната 13, Тел. +7 (495) 419-11-78  
Телефон единой справочной службы 8-800-700-11-78  
На заводе:

ILIFE INNOVATION LIMITED - АЙЛАЙФ ИНОВЕЙШН ЛИМИТЕД

2/F-3/F, Bld B, Hytera Industrial Park, 4th Baolong Road, Longgang, Shenzhen, China 2-3 этаж, строение B, Промышленный парк Хайтера, 4-я Баолунг road, Лунгганг, Шеньчжэнь, Китай

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Изделие:** Робот-пылесос бытовой электрический

**Модель:** PVCRDC5004 WiFi IQ Home

Настоящая гарантія действует в течение 24 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантійное обслуживание изделия в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей».

1. Гарантійные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантійное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Настоящая гарантія не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;

- Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Отложения известкового осадка, водного камня и накипи из-за использования воды с высоким содержанием минеральных веществ, из-за применения моющих средств;
  - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радиужных и тёмных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, фильтров, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами\*;
  - Поврежденного изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.
4. Изготовитель не несет гарантійные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или испорчены.
  5. Настоящая гарантія действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

**Внимание!!** Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямой или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантійным и постгарантійным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS.

Гарантійный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантійном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантійный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантіи исчисляется с даты изготавления изделия.

Дата изготавления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия.



## МАЗМұНЫ

<b>Жалпы ақпарат</b>	38
<b>Аспаптың қауіпсіздігі бойынша жалпы нұсқаулар</b>	38
<b>Осы аспап қауіпсіздігі бойынша арнайы нұсқаулар</b>	40
<b>Пайдалану аясы</b>	41
<b>Жылдықтама</b>	41
<b>Аспап сипаттамасы</b>	41
<b>Аспапты ашу және пайдалануға дайындау</b>	44
<b>Аспаптың аккумуляторлық батареясы (АКБ) – зарядтау/аудыстыру</b>	44
<b>Шаңсорғыш идикаторларының белгіленуі</b>	46
<b>Тазалауға арналған көністікті дайындау</b>	46
<b>Пайдалану</b>	46
<b>Қашықтықтан бақылау функциясын балтау және пайдалану</b>	48
<b>Шаңсорғышты қашықтықтан бақылауды пайдаланбай басқару</b>	62
<b>Тазалау және күтім</b>	63
<b>Ақаулықтар және оларды жою әдістері</b>	68
<b>Кәдеге жарату бойынша талаптар</b>	70
<b>Сақтау/Тасымалдау/Өткізу</b>	70
<b>Техникалық сипаттамалары</b>	70
<b>Сертификаттау туралы ақпарат</b>	71
<b>Кепілдікті міндеттемелер</b>	71

## ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

### Құрметті сатып алушы!

Сізге **POLARIS** сауда маркасының өнімін таңдағаныңыз үшін алғыссыздың білдіреміз. Біздің өнілдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайныңың жоғары талаптарына сәйкес әзірленген. Сіз біздің фирмалыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатындыға сенімдіміз.

Аспапты пайдаланудың бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды акпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күтіп жөніндегі ұсыныстарды мүкіят және толықтай оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.



Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық түрмистық шаңсорғыштың, **PVCRDC 5004 WIFI IQ Home POLARIS** (бұдан әрі мәтін бойынша – робот, шаңсорғыш, аспап) техникалық деректерімен, құрылышымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуга арналған.

## ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспаптың пайдаланылуы «тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізуі керек.
- Аспап тек қана түрмиста пайдалануға арналған.
- **Пайдаланар алдында осы Нұсқаулықты мүкият оқыңызы және оны сақтап қойыңыз.**
- Аспап тек мақсаты бойынша пайдаланылуы тиіс.
- Бұл құрал денелік, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларда қоспағанда. Балаларды құралмен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру кажет.

**Назар аударыңыз!** Құралды ванналар, шұңғышалар немесе сүмен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.

- Ешбір жағдайда аспапты суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырманыз.
- Аспапты іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Аспаптың және аксессуарлардың көзге көрінетін зақымдануалары болса, проблеманы жойғанша оны пайдаланбаңыз.
- Аккумуляторды (АКБ) зарядтау үшін осы модельдің шаңсорғыш жыныстыңа кіретін зарядтау шаш, жинағыш базасын ғана пайдаланыңыз.

▪ Зарядтау станциясы, қуат баусымында зақымдану бар болса немесе шаң жинағыш зарядтау станциясынан ылғал түсінде ешбір жағдайда зарядтау станциясының айрын розеткаға қоспаңыз. Зарядтау станциясын ауыстыру (жөндөу) қажет болса, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңз.

#### ▪ **Зарядтау базасын бөлшектеменіз!**

▪ Аккумулятордың зарядтаулын қамтамасыз ету үшін шаң жинағыш зарядтау станциясын розеткаңын жаңындаға қабырғаға «Аспапты жұмысқа дайындау» тарауындағы сипаттамаға сәйкес орналастырыңыз, ал содан кейін – база айрын розеткаға кіргізің. Шаң жинағыш зарядтау станциясын, егер аспап пайдаланылмайтын болса, желіге қосылған күйде қараусыз қалдырмаңыз.

### **Назар аударыңыз! Зарядтау базасының түйіспелерін металл заттармен өзар түйіктайға үзілді-кесілді түрде тыйым салынады!**

- Аспап тек қана зарядтау базасы арқылы зарядталады. АКБ зарядтау қажеттілігі аспаппен автоматты түрде анықталады.
- Шаң жинағыш зарядтау станциясын тек қана айнымалы ток көзіне (~) қосыныз. Косар алдында станция желіде қоданылатын көрнеуге арналған екеніне көз жеткізің.
- Кез келген қате қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Бейстандартты қуат көздерін немесе қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Аспапты үй-жайлардан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты ыстықтан, тікелей құн сәулесінен, өткір бұрыштарға соғылудан, ылғалдаудың тарауындағы (еш жағдайда аспапты суға батырмаңыз).



▪ Қуат баусымының айрын желіге ылғал қолмен қоспаңыз (оган ылғал қол тигізбеніз).

▪ Аккумулятордың зарядтаулы аяқталғаннан кейін, егер аспап қунделікті пайдаланылмайтын болса, станцияны ылғи желіден ажыратып қойыңыз. Батареяның жылдам разрядтауына жол бермеу үшін шаңкорышты сақтағанда қуатты ON/OFF ауыстырып-қосқышымен сөндіріңіз.

▪ **Шаңкорыш қунделікті және қашықтықтан пайдаланылғанда зарядтау станциясы орнатылған және қосылған болуы керек, тазалауарлар арасында шаңкорыш, батареяның жылдам разрядтауына жол бермеу үшін, станцияға тұрақта қойылуы керек.**

▪ Аспапты және шаң жинағыш зарядтау станциясын қараусыз қалдырмаңыз. Аспапты және станцияны балалардың қолы жетпейтін жерде сактаңыз.

▪ Зарядтау станциясын қуат баусымынан ұстап тасымалдауға болмайды. Сонымен қатар, қуат баусымынан ұстап, қуат баусымының айрын желіден ажыратуға тыйым салынады. Айырдың желіден ажыртқанда ток өткізіш істіктерге қол тигізбей, айырдың корпусынан ұстасыз.

▪ Роботты шаң жинағыш зарядтау станциясына тұрақта қойғанда сонымен қатар шаңкорыш роботың шаң жинағышына, станцияның қосынша моторының қыска мерзімге қосылуымен, тазалау кезінде жиналған шаңдан автоматты түрде тазарту жүргізіледі. Бұл ретте жұмыс істең түрған мотордың дыбысы естіледі.

▪ **Станцияның шаң жинағышының қабына және роботтың шаң жинағышына «Аспапты тазалау және күтим жасау» тарауындағы сипаттамаға сәйкес мерзімді түрде тазарту жүргізіңіз.**

▪ Аспапты және жыныстықта кіретін аксессуарларға ез бетінше жөндөу жүргізбеніз. Біліксіз жөндөу пайдалануы үшін тікелей қарап төндіреді. Жөндөу, тексеру және реттеу тек қызмет көрсету орталығының білікті мамандарымен жүргізілүй тиіс.

▪ Аспапты жөндөу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.



### **Назар аударыңыз!**

Кез келген сипатты ақаулықтар пайда болғанда POLARIS авторизацияланған сервистік орталыққа немесе Polaris ресми сатушысына жүгініңз.

# ОСЫ АСПАП ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР



**Шаңсорғыш жұмыс істеген кезде жинастырылатын бөлме еденине жұмыс істеп тұрған жылыту құралдарын және басқа да жылу көздерін орналастырмаңыз.**

- Шаңсорғышты шаң жинағыш әмбебап контейнерсіз, сондай-ақ **осы нұсқаулыққа** сәйкес тиісті түрде орнатылған және қызмет көрсетілген контейнерде қарастырыланған сұзгілерсіз пайдалануға тыйым салынады. Пайдаланар алдында шаң жинағыш және сұзгілер дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Шаңсорғышты тазалау үшін химиялық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Шаңсорғышпен келесі заттар мен материалдарды жина маңызы:
  - ыстық заттар: құл, шоқтар, тұқылдар және басқ.;
  - өткір заттар: сынған шыны, инелер, кенселік жапсырма шегелер, қыстырығыштар және басқ.;
  - принтерлерде немесе көшіру машиналарында қолданылатын бояғыш, өйткені ол электр өткізгіш қоспа болып табылады және сұзгіден толығымен шығарылмайды;
  - улы, жарылық қауіпті және күйдіргіш заттарды;
  - асбест немесе асбест шаңды;
  - құрлықтық, гипс-цементтің тоzaңды;
  - ылғалдарды шаңды және ласты;
  - ірі табакты фрагменттерді;
  - су және құрамында суы бар сұйықтықтарды.
- Тек қана өндіруші үсінған аксессуарлар мен қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Шаңсорғыштың ауа кіргізетін және шығаратын тесіктерді жаппаңыз.



Жұмыс кезінде  
еденінен сымдаударды,  
қабілдерді, жұмыс  
істеп тұрған  
қызыларынан  
жинаң қойыңыз



Аспаптақты  
және өган заттар  
мен жануарларды  
қоймаңыз!



Аспаптың үстінде  
еşкендай заттарды  
сақтамаңыз!



Шаңсорғыштың  
сатылаар  
баспаңдақтарының  
шетіндегі  
тұрақтылының  
қодагалақызы

▪ Жұмыс істеп тұрған шаңсорғышты корпустың шетіне және бүйір бөліктеріне орнатуға тыйым салынады. Жұмыс істеп тұрған кезде шаңсорғыш ылғы көлденең жайғасында, «Қос/Сөнд/Қосу/Тоқта» батырмасы жоғары қаратаулан болуы керек. Шаңсорғыштың баспаңдақ басқышы шетіндегі және еден бийкітіліңін айырмасынан тұрақтылыбын қодагалақызы. Баспаңдақ басқыштарының ені, айналмалы бүйірлік щеткаларды қоса алғанда, аспаптың габариттерінен бір жарым – екі есе аспапты тиіс, әйтпесе аспапты баспаңдақта пайдалануға болмайды. Аспапты баспаңдақта немесе қабат еденинің шетінде пайдаланар алдында оның қулаусыз баспаңдақтың шетіне тоқтау қабілетін көзben шоғып тексеріңіз. Тазалау кезінде алаңшалардың шеттеріне қоршау орнатып қою үсінілады. Үй-жай әшекейнің шығынқы элементтері, жарық жарықтандыру, жарық шағындықтарынан элементтер, тұра құн сәулелері датчиктердің іске қате қосылып кетүін тудыруы мүмкін.

▪ Бұл аспап қатты еден жабындарына және түгі аласа кілемдерге жарамды. Аспап тегіс емес еденде және жоғары тұкті түгі биік кілемдерде, сондай-ақ еденде жатқан сымдар түріндегі кедергілер болған кезде пайдалануға болмайды.

▪ Кілемдерде тазалағанда бүйірлік щетка сынып қалмауы үшін оны шешіп алу үсінілады. Егер кілемнің шетінде шашақ болса – жинастыру кезінде оны кілем астына жинаң қойыңыз. Жинастыру орындарындағы дастархандар, жапқыштар мен перделер едегенде тимеу тиіс.

▪ Аспап тек тұпнұсқа АҚБ және жыныстықта жеткізілтін зарядтау құрылғысымен жұмыс іsteуге арналған. Қуат беру және зарядтауға арналған бөгде құрылғыларды пайдалану аспаптың зақымдануын тудыруы мүмкін.

▪ Аспаптың қолданар алдында еденнен шаңсорғыш қозғаласынан кедергі жасағытын, сыныш және қирагыш барлық заттарды, сондай-ақ сымдар мен ойыншылтарды жинаң алыңыз.

▪ Аспаптарға отырманың және өған заттар мен жануарларды қоймаңыз. Балаларға роботқа отыруға және оны ойыншық ретінде пайдалануға рұқсат бермейіз.

▪ Егер аспап үзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, сондай-ақ құралды тазаларап және қызмет көрсетер алдында қуат көзін ажыратыңыз.

▪ Әрбір қолданғаннан кейін аспап пен шаң жинағыш әмбебап контейнерді тазаларап отырыңыз.

▪ Шаңсорғышты су ағынның астына жумаңыз, оны дымқыл шуберекпен сүртпен және дымқыл еденде пайдаланбаңыз. Шаңсорғышпен ылғалды шаң мен ласты жинауға тыйым салынады.

▪ Батареялардың қадағе жаратылуын жергілікті заңдар мен ережелерге сәйкес жүргізу қажет.

▪ **Тілті аспап қатты зақымдаған болса да, оны өртеуге тыйым салынады, аккумулятор жарылысқа әкелуі мүмкін.**

## ПАЙДАЛАНУ АЯСЫ

- Аспап осы нұсқаулыққа сәйкес тек қана тұрмыстық пайдалануға арналған. Шаңсорғыш қатты тегіс беттері бар тұрмыстық үйжайлардың еденин шаң мен ұсақ қоқысты сору жолымен соңынан ылғалды тазалауға арналған. Аспап өнеркәсіптік және коммерциялық пайдалануға арналмаған.
- Сонымен қатар аспап үй-жайлардан тыс және ауа температурасы +15°C-ден төмен және ылғалдылығы жоғары жылытылмайтын үйжайларда пайдалануға арналмаған.
- Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмелеген пайдалану нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды.

## ЖИҮІНТЫҚТАМА

Кұрастырылған робот шаңсорғыш	1 дана
Шаң жинағыш контейнер 1-де 2 құрғақ және ылғал тазалау HEPA-сүзгімен (орнатылған)	1 дана
Ылғалды жинастыруға арналған микрофибра	2 дана
Ылғал тазалауға арналған микрофибранны бекітуге арналған контейнердің қондырмасы	1 дана
АКБ (алынбайтын аккумуляторлық батарея - орнатылған)	1 дана
Зарядтауға арналған база - шаң жинағыш	1 дана
Бүйірлік щетка	2 дана
Қоқықса арналған ауыстырмалы қапшықтар	2 дана
Тазалауға арналған щетка	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық	1 дана.
Кепілдік талоны	1 дана.
Қаптама (полиэтиленді пакет + қорапша)	1 дана.
Қосалқы HEPA-сүзгі	1 дана

## АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

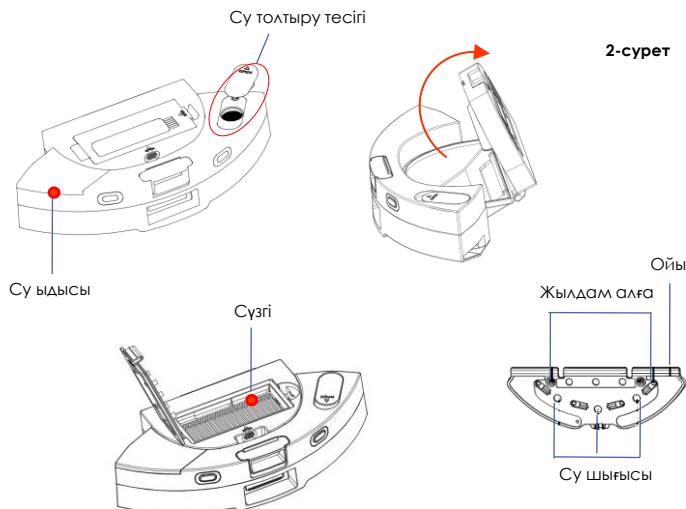
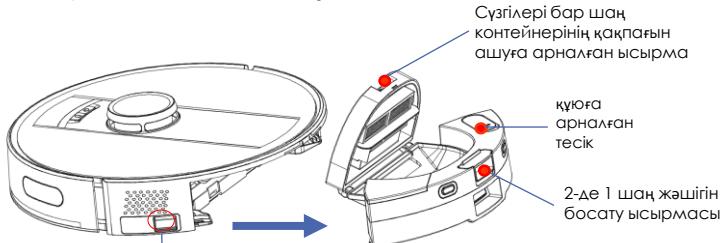
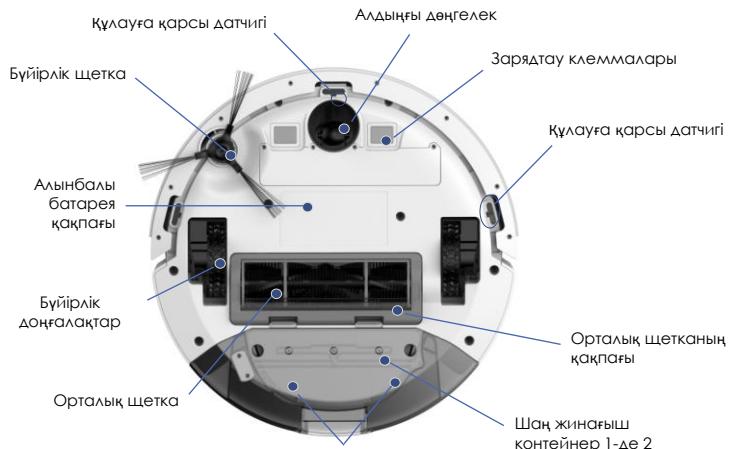


1-сурет

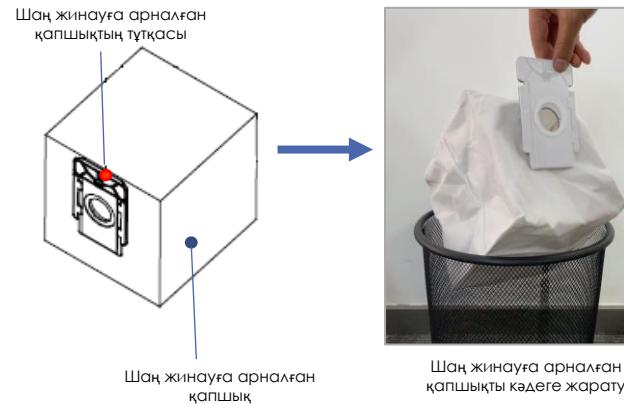
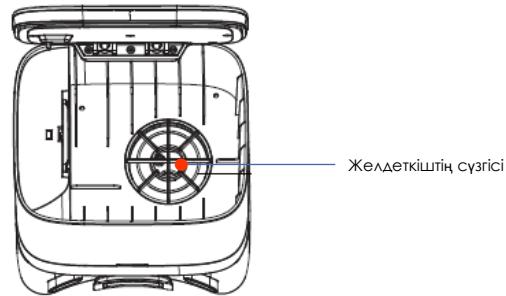


**Ескертпе.** Суреттер мен иллюстрациялар таныстыру мақсаттарында көлтірілген және бүйімнің нақты сыртқы көрінісін ерекшеленүү мүмкін. Бүйімнің құрастырылым және техникалық сипаттамалары алдын ала ескертпес зерттейлүү мүмкін.

## Шаң жинағыш контейнер 1-де 2



## ЗАРЯДТАУҒА АРНАЛҒАН БАЗА - ШАҚ ЖИНАҒЫШ



## АСПАПТЫ АШУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДАУ

- Қорапты ашып, құралды абайласп шығарып алыңыз, оны бүкіл орауыш материалдардан босатыңыз.
- Аспап корпусынан барлық жарнамалық жапсырмаларды шешіп алыңыз.
- Жеткізіл жиынтықтың тексерініз («Жиынтықтылау» бөлімін қараңыз).
- Барлық аксессуарлар мен зарядтау құрылғысын алып шығарыңыз.
- Барлық құрамдас бөліктер зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.

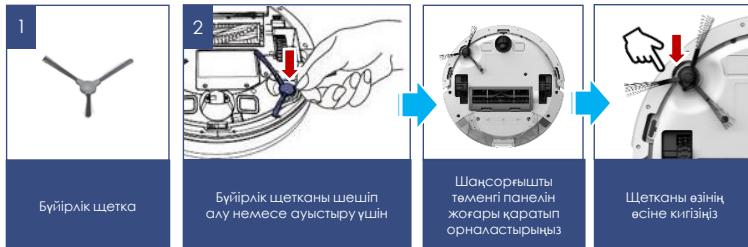
### БҮЙІРЛІК ЩЕТКАНЫ ОРНАТУ

Бүйірлік щетка шаңсорғыш роботқа орнатылған.

Бүйірлік щетканы шешіп алу немесе ауыстыру үшін шаңсорғыштың төменгі панелін жоғары қарастып жайғастырыңыз.

Азантай күш салып, бүйірлік щетканы езіңгіде қарайд тартыңыз.

Щетканы орнату үшін оның отырғызу тесігін білікшемен қысытырыңыз және сыртын естілгенше абайласп үстинен басыңыз.



**Назар аударыңыз!** Зарядтау базасының түсісулерін өзара металл заттармен түйіктауға қатаң тыбым салынады!

## АКБ ЗАРЯДТАУ

АКБ зарядтау қажеттілігі және зарядтау базасының функциясы бар шаң жинағыштың орналасқан жері аспаппен автоматтты түрде анықталады.

- Зарядтау базасының функциясы бар шаң жинағышты жиналатын бөлімнен қабырғасына розеткаға жақындастыры орналастырыңыз, адаптер айрын розеткаға кіргізіңіз. Шаң жинағыштағы сигнал индикаторы жарқырайды.
- Шаң жинағыштың екі бүйір жағынан 0,5 метр қашықтықта және алдыңғы жағынан 1,5 метр қашықтықта кедергілер болмауы керек. Соңдай-ақ шаң жинағыштың орналасу аймалында еденнен 15 см дейінгі шектерде айналар мен бийктігі бойынша қатты шағылдыруышы беттер болмауы керек. Егер мұндай беттер бар болса – оларды жауып койыңыз.
- Егер тұра күн сәулесінің түсү ықтимал болса, шаң жинағышты терезеге қарсы қоймайыз.
- Аккумулятор зарядталғаннан кейін адаптерді желіге қосылған күйінде қалдырмаңыз.
- Егер құрылғы ұзақ пайдаданылмайтын болса, зарядтау базасын еденде қалдырмаңыз.
- Ұзақ уақыт сақтарап алдында АКБ жартылай разрядтаңыз. Аспапты және АКБ-ны теріс температура жағдайларында сақтамаңыз.

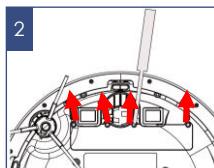


## АКБ АУЫСТЫРУ

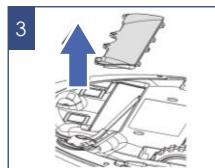
- Аспаптың корпусындағы I/O ауыстырып-қосқышпен, оны «О» жайғасымға ауыстырып, аспапты сөндіріңіз.
- Аспапты тәмениң панелін жоғары қаратып орналастырыңыз.
- Айқара тәрізді оймактегі бар бұрауыштың (жынытыққа кірмейді) көлемгімен батарея бөлігі қақпақшасының бұрамашегелерін бұрап алыңыз және қақпақшаны, оны бұрамашегелер орналасқан жақтан іліп, шешіп алыңыз.
- Есke АКБ-ны бөліктен шығарыңыз және оның жалғаңышын ажыратыңыз, бұл үшін шаңсорғыш құат көзі жалғаңышының құлып шаппасына басыңыз және одан АКБ жалғаңышын сұзырып алыңыз. Жаңа АКБ қосу үшін АКБ жалғаңышын шаңсорғыш құат көзінің жалғаңышына шыртыл естілгенше орнатыңыз. Біріктіріш сымдарды қысып тастамай, АКБ-ны бөлікке абайлан орналастырыңыз.
- Пластик шығынқыларды тесіктерге кіргізіп, батареялық бөліктің қақпағын орнына орнатыңыз. Бұрамашегелерді қатты бұрап бекітіңіз.



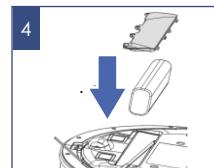
Аспапты I/O ауыстырып-қосқышпен «О» жайғасымға ауыстырып сөндіріңіз



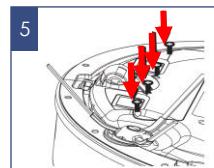
Бұрандаларды алу үшін бұрауышты пайдаланыңыз



Есke батареяны бөліктен шығарыңыз



Батареяны бөлікке абайлан салыңыз



Пластикальц  
құлақшаларды тесіктерге салу арқылы батарея қақпағын орнына салыңыз.  
Бұрандаларды қатаитыңыз

## ИНДИКАТОРЛАРДЫҢ БЕЛГІЛЕНУИ

АСПАПТЫҢ КҮЙІ	ИНДИКАТОРДЫҢ ТУСІ
Зарядталуда	● КЕК (жылтылдайды)
Зарядталған/Тазалау режимінде	● КЕК (үнемі жарқырайды)
Заряд % < 20 %	■ ҚЫЗЫЛ (жылтылдайды)
Сөндірүлі / үйкі режимінде	○ Жанбайды
Қате көрсетеді	● Қызыл (жылтылдайды)

## ТАЗАЛАУҒА АРНАЛҒАН КЕҢІСТІКТІ ДАЙЫНДАУ

Үй ортасының күрделілігіне байланысты робот кейбір қолжетімсіз аймақты тастап кетіү мүмкін. Ен жақсы нәтижеге жету үшін роботты құндаулік пайдалану ұсынылады.

Тазалау аймағында бөгөт көлтіретін кедергілерді жылжытыңыз, еденнен ойыншықтар мен сымдарды жинап алыңыз.

Шаңсорышты тек қана қаты тегіс жабында және түгі қысқа кілемдерде пайдаланыңыз. Кілемдерде ылғал тазалауды қолданбаңыз.

Тазалау кезінде жолда немесе есік ойында тұрмашыз, ейтпесе робот бүл аймақтарды жинастырмайды.

Егер робот алаңша/қабат жиегінде, баспаңдақ арасындағы алаңшаны тазалап жатса немесе жинағанда олардың араңашын азаңтай болса, кедергі орнатыңыз.



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Шаңсорыш робот қара түсті едендік жабынға кірмеуі және жиназдың қара түсті элементтерін анықтамауы мүмкін, өйткені бағдарлану инфрақызыл диапазонның шағылысқан жарығының көлемімен орындалады. Жарық қара түсті беттерден нашар шағылысады. Айналық беттер, жарық сауле мен тұрақты қызыл күн сәулелері жайғастыруу дәлдігіне асер етүі мүмкін.



## ПАЙДАЛАНУ

### АСПАПТЫ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

- Бамперден қорғаныс тілімшелерді шешіп алыңыз
- Аспаптың артқы бөлігінде бөлшекке шаңға арналған сұзгілермен құрастырылған 1-де 2 тазартылған контейнерді орнатыңыз («Аспап сипаттамасы» тартауды қар.).
- Базаны орнатыңыз және іске қосыңыз. Роботтың құаттануының ON/OFF ауыстырылған көшірілген 1 жайғасында қосыңыз.
- Алаңшықты пайдаланар алдында, батырмасын басып, роботты базаға бағыттаңыз және роботты 4 сағат бойы зарядтаңыз. Робот станцияға арттық жағымен тұрақтанып орналасады.
- ылғал немесе аралас (құрғақ + ылғал) тазалауды жүргізу үшін контейнерге орнатылған микрофибрасы бар қондырманы кигізіңіз. Микрофибранны, жұбыш құралдарды қоспаң алдын ала таза сұға сұлап, сәл сұғы көрек. Содан кейін 1-де 2 контейнердің багын жоғарғы белгіге дейін толтырыңыз, бак қақпағын тығыздаң жабыңыз, су құйылған контейнерді еңкейтпеніз және төңкермечіз. Контейнерді шаңсорышқа орнатыңыз.
- Шаңсорышты еденге басқару панелін жоғары қаратып орнатыңыз.

**Назар аударыңыз:** Тек қана құрғақ тазалау жүргізгенде микрофибрасы бар қондырманы орнатып, контейнерге су құймау көрек.



**Назар аударыңыз!** Егер ылғалды немесе аралас тазалау барысында роботты тоқтатса (су қосу үшін), ол бұрын жиналған аймақты тазалауды мүмкін. Контеинерге таза суды ылғы алдын ала құйыңыз. Су құю алдында контеинердің түбіне жыныстықтағы микрофибрасы бар қондырманы бекітіңіз

- АКБ зарядтағанда микрофибрасы бар қондырманы шешіп алыңыз, тазалаудан кейін контеинерде судың қалдығын қалдырмаңыз.



## СУ ҚОСУ

- Шаңсорғыштан әмбебап контеинерді шешіп алыңыз.
- Құю тесігінің қақпақшасын ашыңыз, жоғарғы белгіге дейін таза суды обайларап құйыңыз.
- Қақпақшаны тығыздап жабыңыз.
- Егер контеинер толы болса, оны аудармаңыз және еңкейтпеніз.

**Назар аударыңыз:** Аспапты 1-де 2 контеинерсіз немесе түпнұсқа сүзгілерсіз, сонымен қатар түпнұсқа емес, ластанған немесе бүлінген сүзгілермен пайдалануға тыбылм салынады! Тазалауды әр іске қосар алдында 1-де 2 контеинер аспап корпусына орнатылғанына көз жеткізіңіз. Кілемде ылғалды тазалауды қолданбаңыз.



# ҚАШЫҚТЫҚТАН БАҚЫЛАУ ФУНКЦИЯСЫН БАПТАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ



Бұл аспапта әмбебап қосымшасы арқылы мобильді күрделі көмегімен кері байланысы бар қашықтықтан басқару функциясы бар  
**Polaris IQ Home**

**Езіңіздің телефоныңызға Polaris IQ Home қосымшасын орнатыңыз**

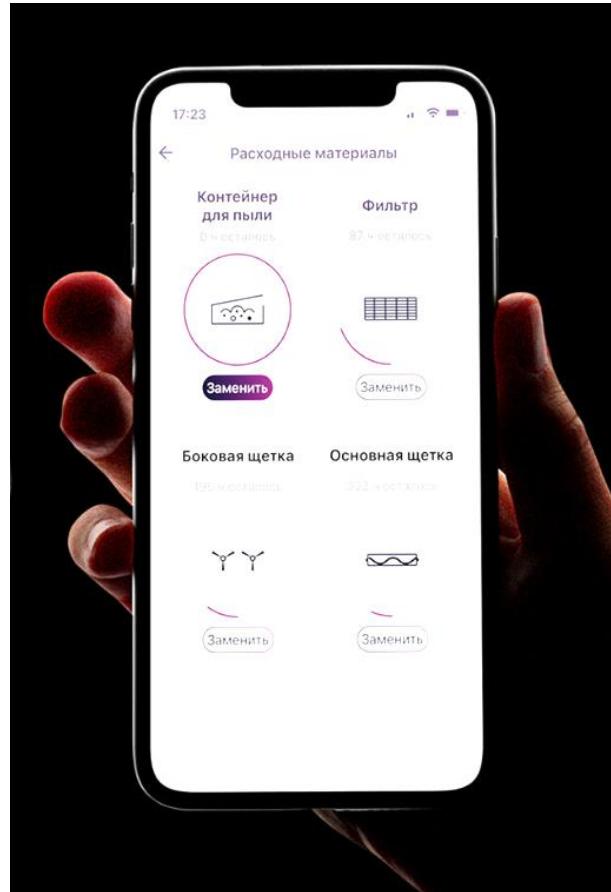
Сонымен қатар Сіз қосымшаны [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru) сайтынан осы модельге арналған бөлімнен сілтеме бойынша жүктей аласыз



## Назар аударыңыз!



Егер бағдарлама Сізге ұсынғатын болса, аспаптың жаңа нұсқасын үнемі жүктеп алыңыз.



# ШАҢСОРҒЫШТЫ WiFi ЖЕЛІСІНЕ ҚОСЫЛУЫН БАПТАУ



**Кеңес!** Қосуды баптар алында Сіздің телефоныңыз үйдегі бар WiFi желісіне қосылғанына көз жеткүзді сұраймыз.

Үйдегі WiFi желісі болмаған жағдайда үй желісін құру (роутерді орнатуу және интернетті қосу) үшін мамандырылған компания жүгініңде.

Үйдегі желінің роутери 2,4 ГГц жиілікте жұмыс істеге керек, **желі режимі 802.11 b/g/n орнатылыған болуы керек.**



**Назар аударыңыз:** Реттеу кезінде батареяның разрядталуына байланысты істен шығуды болдырмау үшін, WiFi-ға қосар алдында шаңсорғышты зарядтаңыз (зарядтау базасына орнатыңыз).

Бұны, №2 суретте көрсетілгендей, қолмен.

**Шаңсорғышты алғашқы рет қосымшаға қосу процедурасын шаңсорғыш базада ТҮРМӘГАНДА орындау керек.**

## Әрекеттер тәртібі:

- Штаттағы адаптерді пайдалана отырып, шаңсорғыш базасын желіге қосыңыз.
- Аспапты зарядталуға орнатыңыз.
- Батареяның толық зарядталуын күтіңіз.
- Шаңсорғышты базадан шешіп алыңыз, өйткені шаңсорғышты алғашқы рет қосымшаға қосу процедурасын шаңсорғыш **базада ТҮРМӘГАНДА** орындау керек
- Мобильді құрылышының **Polaris IQ Home** қосымшасын ашыңыз.



## Ескертпе!

Әзгерістер мен жақсартуларды енгізу дік үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық, бұйым мен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үмітпенеді. **Осыған байланысты Сіз экранда көріп түрғаныңыз осы нұсқаулықта жазылғанынан ерекшеленуі мүмкін.**



1

Штаттағы адаптерді пайдалана отырып, шаңсорғыш базасын желіге қосыңыз



2

Аспапты зарядталуға орнатыңыз



3

Батареяның толық зарядталуын күтіңіз



4

Алғашқы рет **Polaris IQ Home**-ге қосу үшін шаңсорғышты базадан шешіп алыңыз



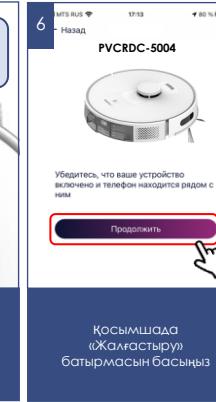
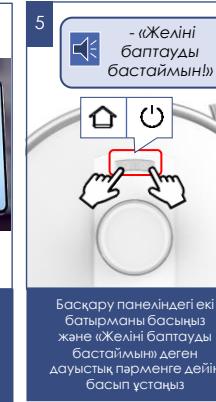
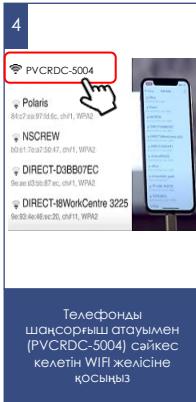
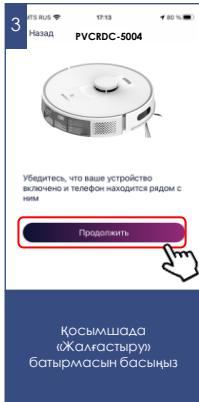
5

Мобильді құрылышының **Polaris IQ Home** қосымшасын ашыңыз

## Android ОПЕРАЦИЯЛЫҚ ЖҮЙЕСІ БАР (10 нұсқаға дейін) ТЕЛЕФОНДАР ҮШІН:

### Жаңа құрылғыны конфигурациялау

- «Уй» экраны: «Құрылғыны қосу» батырмасын басыңыз.
- «Барлық құрылғылар» атасын басыңыз, ашылған тізімнен шаңсорғышты (PVCRDС-5004) таңдаңыз
- Қосымшада ашылған келесі экранда «Жалғастыру» батырманы басыңыз.
- Телефондағы WiFi баптауларды ашу үшін құрылғыны іздеу терезесінде «WiFi баптауларын ашу» батырмасын басыңыз
- Телефонды шаңсорғыш атасымен (PVCRDС-5004) сәйкес келетін WiFi желісіне қосыңыз.
- Қосымшада қайта оралыңыз.
- Келесі экранда Құрылғымен түйіндесуді жүргізіңіз.



### Құрылғымен түйіндесу

- Басқару панеліндегі екі батырманы басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын» деген дауыстық пәрменге дейін басып үстәңіз
- Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз:
  - Тізімнен құрылғыны өзінің баптағының көлген WiFi үй желісін таңдаңыз немесе атасу мен құпиясөзін көрсетіңіз, содан кейін «Қосылу» басыңыз
    - Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.
  - Егер түйіндесу орын алмаған болса, шаңсорғышты зауыттық баптауларда қайтаруды жүргізіңіз (төмөндегі сипаттаманы қар.). Қосу баптауын қайталап жүргізіңіз.

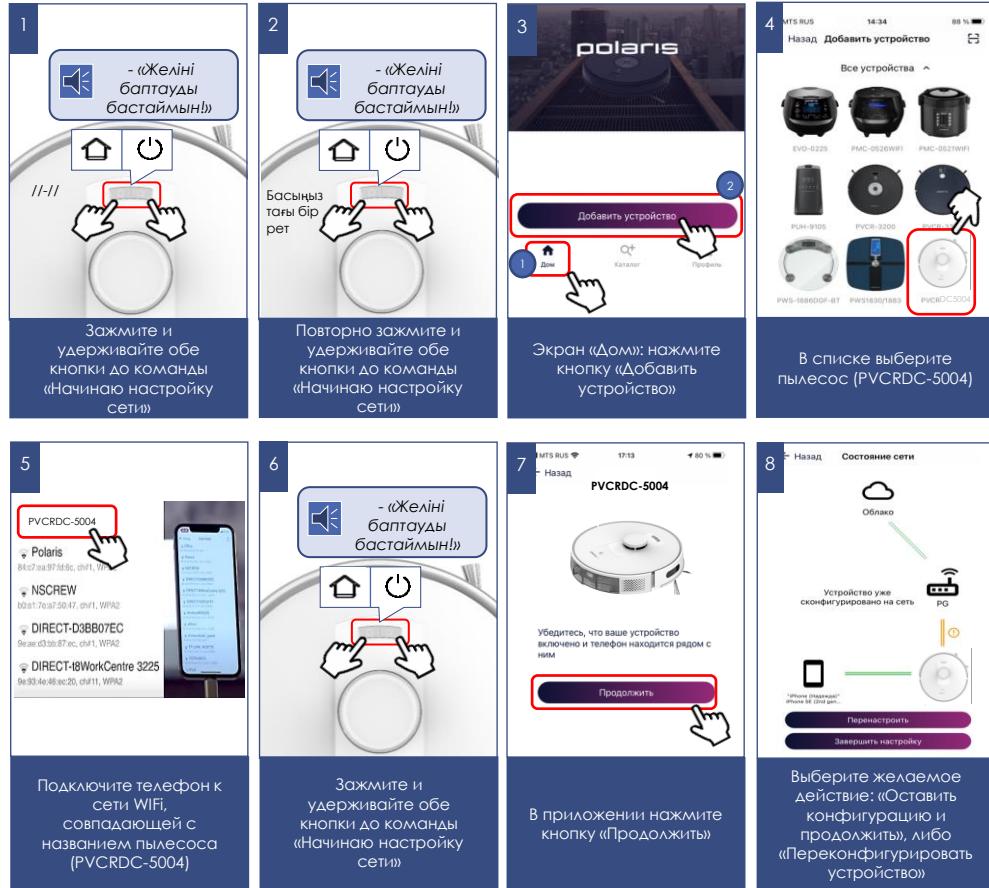
## Бұрын конфигурацияланған құрылғыны түйістіру:

- «Үй» экраны: «Құрылғыны қосу» батырмасын басыңыз.
- «Желідегі» тізімінен шаңсорғышты (PVCRDС-5004) таңдаңыз (Егер құрылғы желіде жоқ болса - Сізде құрылғы конфигурацияланған WiFi желісі қосылғанына көз жеткізіңіз)
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуіді сұрайтын болады:
  - a) Басқару панеліндегі екі батырманы басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын» деген дауыстық пәрменге дейін басып ұстаңыз
  - b) Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» басыңыз



## Құрылғыны басқа WiFi желісіне қайта конфигурациялау (диагностикалау режимі):

- Басқару панеліндегі екі батырманы басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын» деген дауыстық пәрменге дейін басып ұстаныз, содан кейін қайталарап басқару панеліндегі екі батырманы басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын» деген дауыстық пәрменге дейін басып ұстаныз
- «Үй» экраны: «Құрылғыны қосу» батырмасын басыңыз.
- «Барлық құрылғылар» тізімінен шаңсорғышты (PVCRDС-5004) таңдаңыз.
- Телефондағы WiFi баптауларды ашу үшін «баптауларды ашу» батырмасын басыңыз
- Телефонды шаңсорғыш атаяумен (PVCRDС-5004) сәйкес көлтеп WiFi желісіне қосыңыз
- Қосымшада қайта оралыңыз
- Келесі экранда сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуіді сұрайтын болады
  1. Басқару панеліндегі екі батырманы басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын» деген дауыстық пәрменге дейін басып ұстаңыз
  2. Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» басыңыз
- Ашылған экранда қалаулы әрекетті таңдаңыз:
- «Конфигурацияны қалдыру және жалғастыру» - бұндай жағдайда телефон ағымдағы WiFi желісіне конфигурацияланған күйі қалады, бірақ сіздің телефонның оны ғаламтор желісі арқылы басқара алады, немесе «Құрылғыны қайта конфигурациялау» - мұндаидай жағдайда Сізге құрылғыны жаңа WiFi желісіне конфигурациялау үсыныштын болады.
  - Егер Сіз «құрылғыны қайта конфигурациялауды» таңдаған болсаңыз, құрылғыны баптауды қалаған WiFi желісінің атаяу мен күпиясөзін енгізіп, «Қосу» басыңыз.
  - Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.



# iOS және Android ОПЕРАЦИЯЛЫҚ ЖҮЙЕСІ БАР ТЕЛЕФОНДАР ҮШІН (10)

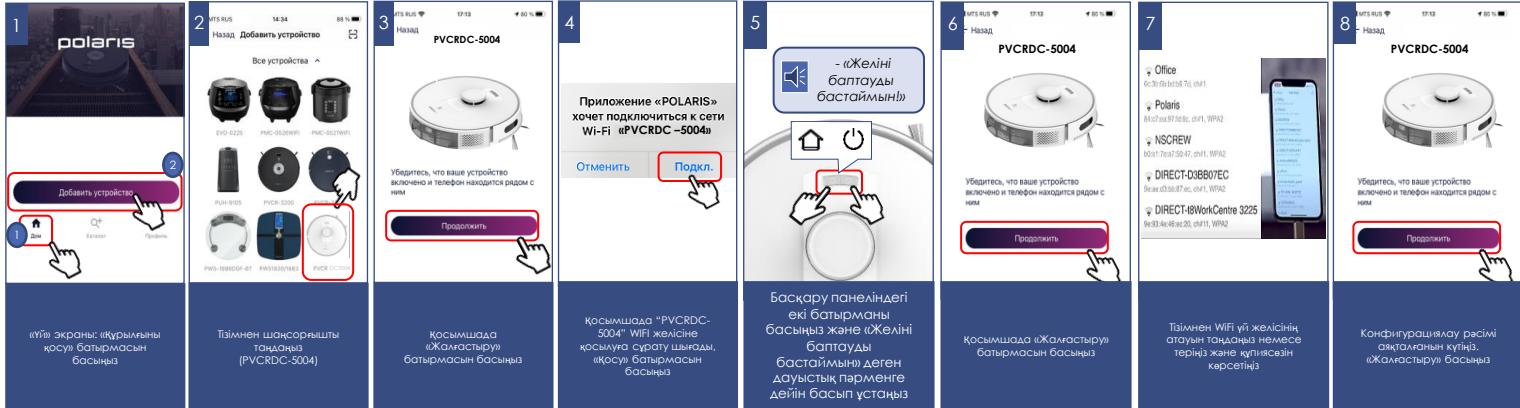
## Және одан жоғары нұсқалар)

### Жаңа құрылғыны конфигурациялау

- «Үй» экраны: «Жаңа құрылғы қосу» батырмасын басыңыз.
- «Барлық құрылғылар» тізімінен шаңкорғышты (PVCRDC-5004) таңдаңыз.
- «Жалғастыру» басыңыз.
- Қосымшада “PVCRDC-5004” WiFi желісіне қосылуға сұрату шығады, «қосу» батырмасын басыңыз.
- Келесі экранда сізден құрылғымен түйістіруді жүргізуі дұрыстын болады

### Құрылғымен түйіндесу

- Басқару панеліндегі екі батырманы басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын» деген дауыстық пәрменге дейін басып устаңыз
- Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз:
  - Қолжетімді WiFi желілері бар экран көрсетіледі. Қажетті желіні таңдаңыз және құрылғыны баптағыңыз келген WiFi желісінің құпиясөзін енгізіңіз және «одан арі» басыңыз
    - Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.
    - «Жалғастыру» басыңыз
  - Егер түйіндесу орын алмаған болса, шаңкорғышты зауыттық баптауларға қайтаруды жүргізіңіз (темендердегі сипаттаманы қар.). Қосу баптауын қайталап жүргізіңіз.



## Бұрын конфигурацияланған құрылғыны түйістіру:

- «(Үй)» экраны: «Жаңа құрылғы қосу» батырмасын басыңыз.
- «Сіздің жаңынызда» деген тізімде шаңсорғышты (PVCRD-5004) таңдаңыз (Егер құрылғы жөліде жоқ болса, мобилді құрылғы конфигурацияланған WiFi желісіне қосылғанына көз жеткізіңіз).

Келесі экранда сізден құрылғымен түйістіруді жүргізуі қаралып болады:

1. Басқару панеліндегі екі батырманы басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын» деген дауыстық пәрменге дейін басып ұстаңыз
2. Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» басыңыз



## Құрылғыны басқа WiFi желісіне қайта конфигурациялау (диагностикалау режимі):

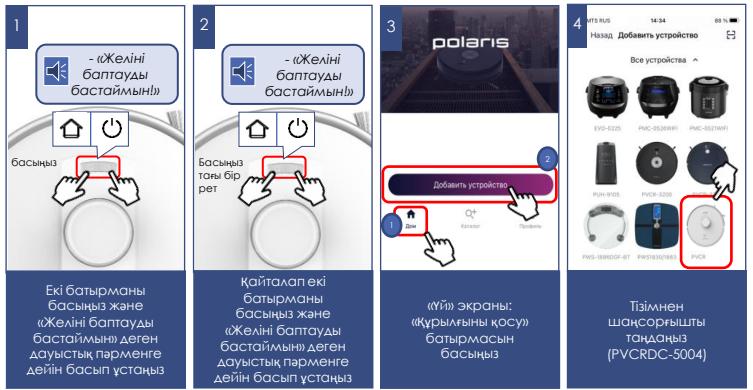
- Басқару панеліндегі екі батырманы басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын» деген дауыстық пәрменге дейін басып ұстаңыз, содан кейін қайталаң басқару панеліндегі екі батырманы басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын» деген дауыстық пәрменге дейін басып ұстаңыз
- «(Үй)» экраны: «Жаңа құрылғы» батырмасын басыңыз.
- «Барлық құрылғылар» тізімінен шаңсорғышты (PVCRD-5004) таңдаңыз.
- «Жалғастыру» басыңыз
- Қосымшада “PVCRD-5004” WiFi желісіне қосылуға сұрату шығады, «Қосу» батырмасын басыңыз.

Келесі экранда сізден құрылғымен түйістіруді жүргізуі қаралып болады:

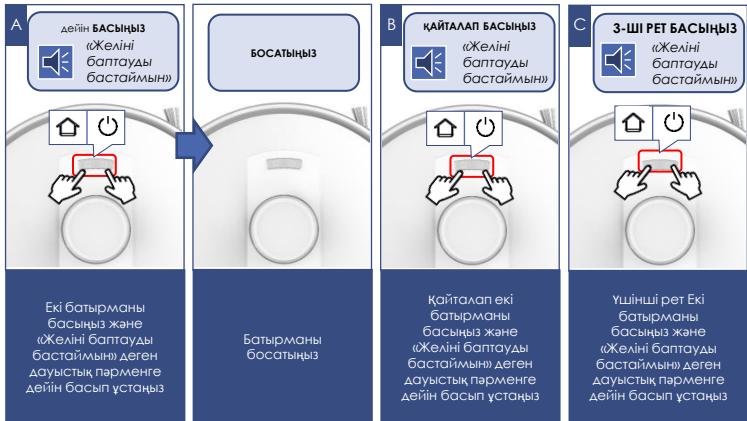
1. Басқару панеліндегі екі батырманы басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын» деген дауыстық пәрменге дейін басып ұстаңыз
2. Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» басыңыз

- Ашылған экранда қалған арекетті таңдаңыз: «Конфигурацияны қалдыру және жалғастыру» - бұндай жағдайда телефон ағымдағы WiFi желісіне конфигурацияланған күй қалады, бірақ сіздің телефоныңыз оны ғаламтор желісі арқылы басқара алады, немесе «Құрылғыны қайта конфигурациялау» - мұндай жағдайда Сізге құрылғыны жаңа WiFi желісіне конфигурациялау ұсынылатын болады.
- Егер Сіз «құрылғыны қайта конфигурациялауды» таңдаған болсаңыз, құрылғыны баптауды қалған WiFi желісінің атасы мен құпиясөзін енгізіп, «Қосу» басыңыз.
- Конфигурациялау рәсімі аяқталғанын күтіңіз.
- «Жалғастыру» басыңыз

## ШАҢСОРҒЫШТЫ WIFI ЗАУЫТТЫҚ БАПТАУЛАРҒА ҚАЙТАРУ



- A. Басқару панеліндегі екі батырманы басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын!» деген дауыстық пәрменге дейін басып ұстаңыз және босатыңыз.
- B. Содан кейін басқару панеліндегі екі батырманы қайталап басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын!» деген дауыстық пәрменге дейін басып ұстаңыз және босатыңыз.
- C. Содан кейін басқару панеліндегі екі батырманы үшінші рет басыңыз және «Желіні баптауды бастаймын!» деген дауыстық пәрменге дейін басып ұстаңыз және босатыңыз.



# ШАҢСОРҒЫШТЫҢ ҚОСЫМШАДА ҚОЛЖЕТИМДІ ФУНКЦИОНАЛЫ

1. Бастау/тоқтау
2. Қозғалыс бағытын қашықтан басқару (джойстик)
3. Жұмыс режимін таңдау:
  - a) Авто
  - b) Нүктелі тазалау (жергілікті участкені тазалау)
  - c) Базаға қайта оралу
  - d) Мені тап функциясы – батырмалаға басқанда шаңсорғыш дыбыстық сигнал береді, бул шаңсорғыш бір жерде тұрып қалғанда Сізге оны табуға мүмкіндік береді.
4. Тазалаудың апта қундері бойынша кестесін орнату
5. Батарея заряды деңгейінің индикациясы
6. Тазалаудың ауданы мен ағымдағы уақытының индикациясы
7. Сору құаты қарқындылығының орнату
8. Ішкі тазалау кезінде су берілінің қарқындылығының орнату
9. Клемдерде сору құатын артыру функциясын қосу/өшіру
10. Ағымдағы батарея заряды бүкіл ауамақты тазалау үшін жеткіліксіз болса, зарядтаудан кейін тазалауды жалғастыру функциясын қосу/өшіру
11. Орыс/ағылшын тілдеріндегі дауыстық пакеттерді ауыстыру
12. Дауысты суйемелдеу дыбыс деңгейін реттеу
13. Құрылғылардың жұмысын қосу/өшіру
14. Құрылғының жұмысы кезінде туындаған маселелер туралы хабарламалар
15. Шынын материалдарының кызымет ету мерзімін бақылау: бүйірлік және негізгі штекталар, аяқ сүзгісі және шаң контейнерлер. Шаң жинақшыты тазалау қажеттілігі туралы бағдарламалық құралды еске салу.



**Маңызды:** шынын материалдарын, сонық ішінде шаңға арналған контейнерлерді, кызымет ету мерзімін шаңсорғыш жұмыс істеуінің жиһіншық уақытына қатысты есептелеаді. Шынын материалдарды сұыстырығанда немесе шаңға арналған контейнерді босатқанда «Шынын материалдар» мәзіріне кіру және жұмыс істеу уақытының есептегішін артыту үшін тиісті шынын материалдарын астындағы «Ауыстыру» батырмасын басу қажет!

## РОБОТ ҮЙ-ЖАЙДЫҢ ҚҰРАСТАРЫҒАН КАРТАСЫНЫҢ ФУНКЦИОНАЛЫ

### I. ҮЙ-ЖАЙЛАРДЫҢ 5 ҚАБАТЫНА ДЕЙІН (КАРТАЛАРЫН) САҚТАУ

Әр жеке үй-жайдын, мысалы, егер сізде көп қабапты үй немесе көп деңгейлі пәтер болса, 5 картасына дейін құрастыруға және сақтауға мүмкіндік береді.

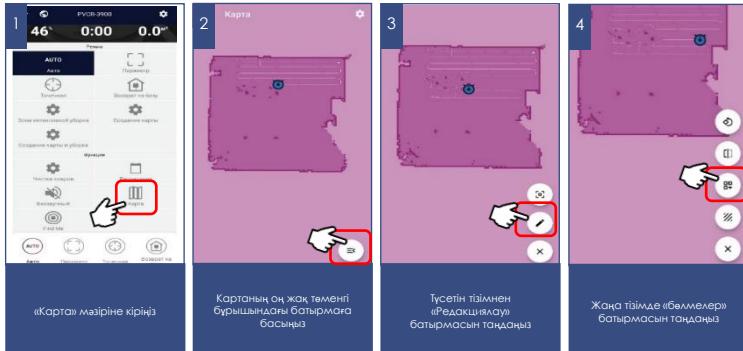
Тиісті үй-жайды арналған белгілі бір картаны таңдаап, құрылғы автоматты түрде кеңістікте бағдарланады және, егер сіз үй-жайды (қабапты) өзгертсөнзі, картаны қайталап құруды қажет етпейді.

### II. ТАЗАЛАУДЫҢ 10 АЙМАҒЫНА («БӨЛМЕ») ДЕЙІН ОРНАТУ.

Сақталған «бөлме» аспапты басқарудың басты бейтіндегі жеке батырманың астында сакталады. Батырмалаға басу осы «бөлмелде» тазалауды іске қосады. Сонымен қатар осы «бөлмені» жылдам қолжетімдік панеліне жылжытуға болады.

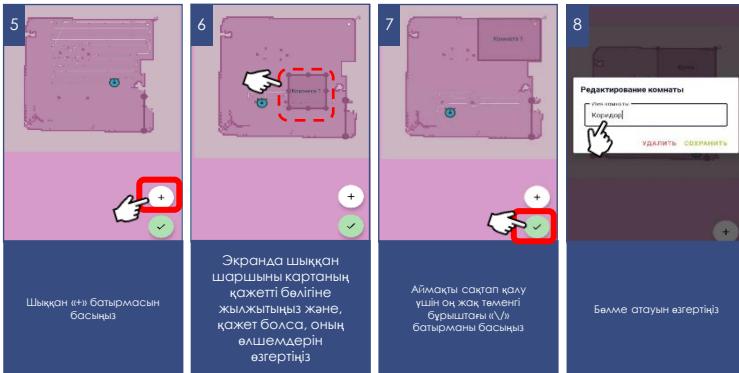
#### ТАЗАЛАУ АЙМАҒЫН («БӨЛМЕНІ») ҚУРУ:

- 1) «Карта» мәзіріне кіріңіз;
- 2) Картаның оң жақ тәменгі бұрышындағы батырмалаға басыңыз
- 3) Түсөтін тізімнен «Редакцияу» батырмасын таңдаңыз
- 4) Жаңа тізімде «Бөлмелер» батырмасын таңдаңыз
- 5) Шыққан (+) батырмасын басыңыз.
- 6) Болашақ бөлменің атауын белгілеңіз және «Сақтау» басыңыз.
- 7) Экранда шыққан шаршыны картаның қажетті бөлігіне жылжытыңыз және, қажет болса, оның өлшемдерін өзгертіңіз.
- 8) Аймақты сақтап қалу үшін оң жақ тәменгі бұрыштағы «V» батырмасын басыңыз.



Осыдан кейін ол картада көрсетілетін болады, сондай-ақ басқарудың басты бетінде жеке батырма түрінде сақталады.

Осы аймақтың атауын немесе шекарасын өзгерту үшін жоғарыда сипатталған 1-4 тармақтарды қайталаңыз, содан кейін бөлменің сіз түзеткінің келген жеріне басыңыз (шекараны өзгерту үшін 1 рет, бөлме атауын өзгерту үшін 2 рет). Аймақты сақтап қалу үшін оң жақ тәменгі бұрыштағы «V» батырманы басыңыз.



Шыққан «+» батырмасын басыңыз

Экранда шыққан шаршыны картаның қажетті бөлініне жылжытыңыз және, қажет болса, оның өлшемдерін өзертіңіз

Аймақты соктау қалу үшін оң жақ тәменгі бұрыштағы «V» батырманы басыңыз

Бөлме атауын өзертіңіз

- Шыққан мәзірде тазалауға тыйым салудық типін таңдаңыз: ылғал, құргақ, екеуі
- Экранда шыққан шаршыны картаның қажетті бөлігіне жылжытыңыз және, қажет болса, оның өлшемдерін өзертіңіз.
- Аймақты сақтап қалу үшін оң жақ тәменгі бұрыштағы «V» батырманы басыңыз.

Осы аймақтың типін немесе шектерін ызгерту үшін жоғарыда сипатталған 1-4 тармақтарды қайталаңыз, ал 5-т. орнына бұрын құрылған аймақтың периметрін басыңыз және басып ұстаңыз. Содан кейін ашылған терезеде аймак типін өзертеге немесе оны жоюға болады.



### III. ТАЗАЛАУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНГАН 10 АЙМАҚТА ДЕЙІН ОРНАТУ.

Тыйым салынған аймақты орнатқанда бұл тыйым тазалаудың қандай типі үшін әрекет ететінін таңдауға болады: ылғал тазалауға, құргақ тазалауға немесе бірінші және екінші тип үшін.

#### ТАЗАЛАУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНГАН АЙМАҚТА КҮРҮ:

- «Карта» мәзіріне кіріңіз;
- Картаның оң жақ тәменгі бұрышындағы батырмасын таңдаңыз
- Түсетең тізімнен «Редакциялау» батырмасын таңдаңыз
- Жаңа тізімде «Тыйым салынған аймақтар» батырмасын таңдаңыз
- Шыққан «+» батырмасын басыңыз.



#### IV. 10 «виртуалды қабырғаға» дейін орнату

Тазалау кезінде шаңсорғыш картадағы осы сзықтарды кесіп етпейтін болады.

Тазалауға тыйым салынған аймақты құру:

- 1) «Карта» мәзіріне кіріңіз;
- 2) Картаның оң жақ төменгі бұрышындағы батырмасын басыңыз
- 3) Түсегін тізімнен «Редакциялау» батырмасын таңдаңыз
- 4) Жаңа тізімде «Виртуалды қабырғалар» батырмасын таңдаңыз
- 5) Шыққан «+» батырмасын басыңыз.
- 6) Құрастырылатын қабырғаны картаның қажетті облысына жылжытыңыз.
- 7) Виртуалды қабырғаның жайғасымын сақтау үшін оң жақ төменгі бұрыштаны «V» батырмасын басыңыз

Құрылған виртуалды қабырғаны өзгерту үшін жоғарыда сипатталған 1-4 тармақтарды қайтаңыз, ал 5-т. орнына бұрын құрылған виртуалды қабырғаны басыңыз және басып ұстаныңыз. Содан кейін ошылған терезеде оны жоюға болады.

Қосымшада қолжетімді функциялардың жиынтығы мен атаулары қосымшаның нұсқасын және құрылғының бағдарламалық жасақтамасын өзгерктен кезде қолданушыны ескертусіз өзгеруі мүмкін.

**Батареяның жылдам разрядталуына жол бермеу үшін, қашықтықтан басқаруды пайдаланғанда шаңсорғыш тазалаулар арасында зарядтау базасында болуы керек.**

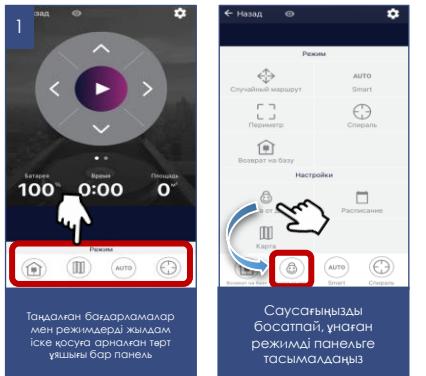


## НЕ ОЛ, НЕ БҮЛ РЕЖИМДІ ЖҰМЫСТЫҢ АҒЫМДАҒЫ РЕЖИМИНЕ БАЙЛАНЫСТЫ ІСКЕ ҚОСУ МУМКІНДІГІ

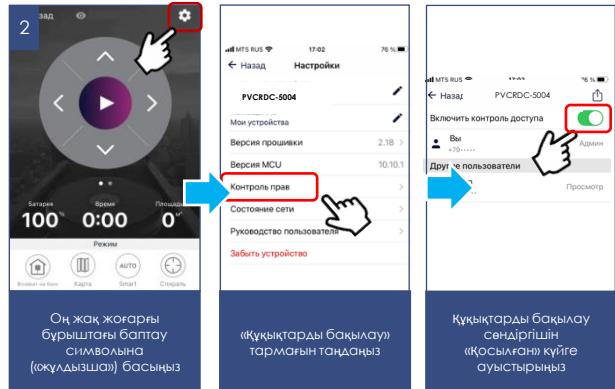
Режим/ағымдағы қүйін іске қосу	Робот базады түр	Робот үзілісте (зарядталмайды және ештең істемейді)	Тазалаудың автоматты режимі	Нұктөлі тазалау режимі	Базаға қайта оралу режимі
АВТО	+	+	Ағымдағы режим	+	ЖОҚ
НҰКТЕЛІ	ЖОҚ	+	+	Ағымдағы режим	ЖОҚ
БАЗАҒА ҚАЙТА ОРАЛУ	ЖОҚ	+	+	+	Ағымдағы режим

# ҚОСЫМШАНЫҢ ҚОСЫМША ФУНКЦИЯЛАРЫ

**1. Жылдам іске қосудың панелі:** аспап бетінде қосымшаның төменгі жағында таңдалған бағдарламалар мен режимдерді жылдам іске қосуға орналасған төрт үшшыны бар панель бар. Осы панельге Сізге ұнған кез келген режимді орналастыру үшін жай ғана оның батырмасын басыңыз және, саусақтарыңызды босатпай, панельге тасымалдаңыз.



**2. Аспапқа қолжетімділік құқықтарын бақылау:** құқықтарды бақылауды іске қосу үшін Сіз қосымшадағы құрылғы бетіне етіп, жоғары, оң жақ бұрыштағы параметр таңбасын («жұлдызша») басып, «Құқықтарды бақылау» тармағын таңдап, «Құқықтарды бақылауды қосу» ажыратқышын «(қосылған)» күйіне ауыстыры керек. Осыдан кейін Сіз автоматты тұрғаға отан толық қолжетімділік құғығы бар құрылғы ақімшісі боласыз, барлық басқа пайдаланушылар «Қарал шығу» кіру деңгейіне ие болады. Сіз әр пайдаланушы үшін жеке кіру деңгейін анықтай аласыз. Құрылғыны басқару функциясын іске қосқаннан кейін құрылғыға қосылатын барлық жаңа пайдаланушылар «Қарал шығу» кіру деңгейіне ие болады және құрылғыны Сіз немесе аспаптың басқа ақімшісі осы пайдаланушыға тиісті басқару құқығын бергенге дейін басқара алмайды.

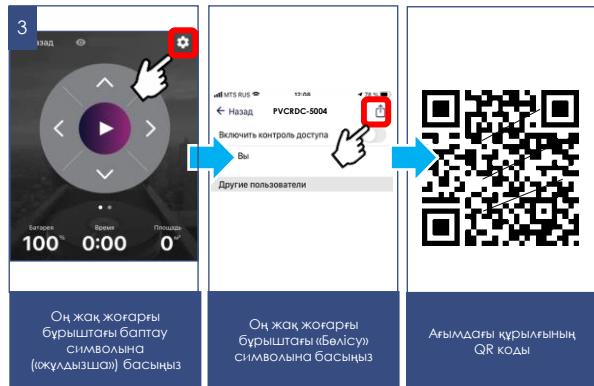


### 3. Құрылғымен бөлісү мүмкіндігі

Сіз өзініздің құрылғыңызды басқаруды Polaris IQ Home қосымшасы орнатылған кез келген адаммен жай ғана бөліс аласыз. Бұл үшін Сізге қосымшадағы құрылғы бетіне кіріп, оң жақ жоғары бұрыштағы баптау символына («жүлдізшаша») басу, «Құқытартды бақылау» тармағын таңдау және оң жақ жоғары бұрыштағы «Бөлісу» символына басу қажет. Осындан кейін Сіз экранда осы құрылғының QR кодын көрсіз.

Қабылдайтын тарап осы QR кодты сканерлеуі үшін, ол қосымшаның басты экранында «Жаңа құрылғы» батырмасын басу керек және шықкан терезеде оң жақ жоғары бұрыштағы сканер пиктограммасына басу қажет. Содан кейін телефон камерасын жіберетін тарап ұсынған QR кодқа бағыттау қажет және жүйе берген сыйырларды орындау керек.

QR коды кез келген ықпалы әдіспен жіберуге болады: пошта, мессенджерлер, әлеуметтік желілер. Аспаптың QR коды аспапта Reset режимі іске қосылғанша езгеріссіз қалады. Reset-тен кейін ескі QR коды енді әрекет етпейді.

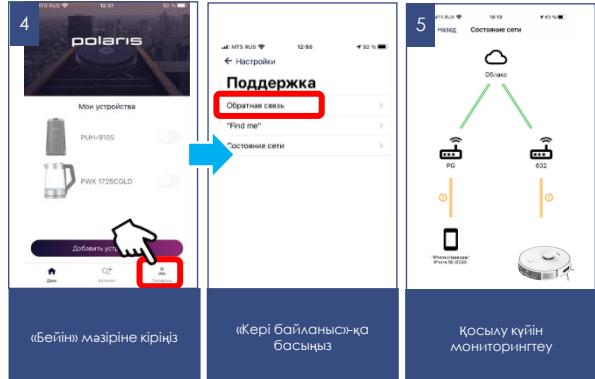


### 4. Қолдау қызметімен байланыс

«Бейін/Қолдау» мәзіріне кіріңіз және жаңа хабарламаның оң жақ жоғары бұрыштағы белгішесін басыңыз – қолдау чаты ашылады. Өзініздің мәселелерінде сиаптаңыз, скриншоттар мен бейнелерді қоса тіркеңіз. Қолдау қызметінің мамандары Сізге барлығының басын ашуға көмектеседі.

### 5. Қосылу күйін мониторингтеу

Аспап баптауларында тиісті батырмаға басып, желінің барлық участеклеріндегі қосылу сапасын бағалауға және ұсыныстар алу мен қосымша баптаулар жүргізуға арналған әмбебап көмекшіні іске қосуға болады.

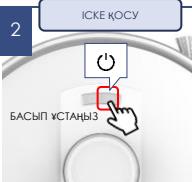


## ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚАШЫҚТЫҚТАН БАҚЫЛАУДЫ ПАЙДАЛАНБАЙ БАСҚАРУ

1. Шаңсорғышты еденге басқару панелін жоғары қаратып орнатыңыз.
2. ⚡ батырмасын басыңыз және бірнеше секунд басып ұстаңыз. Іске косқаннан кейін екі батырма ⚡ және ⌂ үнемі ақ түспен жанатын болады.
3. Негізгі бағдарламаны іске қосу үшін бір рет басып ұстаусыз аспаптағы батырманы ⚡ басыңыз, робот үй-жайды тазалауды бастайды.
4. Аспаптағы батырманы ⚡ қайталап басу тазалауды тоқтатады және шаңсорғыш «Үзіліс» режимінә көшеді.
5. Базаға қайтару үшін аспаптағы батырмасын ⌂ басыңыз.
6. Шаңсорғышты сендеру үшін аспаптағы батырманы ⚡ басыңыз, содан кейін қуат ауыстырып-косқышын «O» жайғасымға орнатыңыз.
7. Батырмада ⚡ екі рет басыңыз, роботты жергілікті тазалау аймағына жайғастырыңыз, шаңсорғыш  $1,5 \times 1,5$  м<sup>2</sup> ауданды тазалауды бастайды

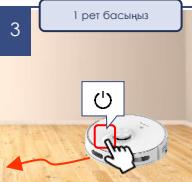


Шаңсорғышты  
еденге басқару  
панелін жоғары  
қаратып орнатыңыз



ІСКЕ ҚОСУ

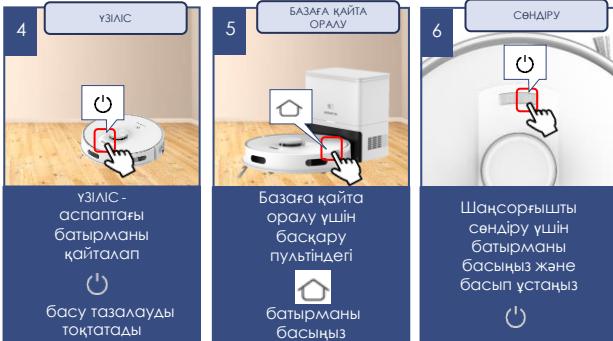
БАСЫП ҰСТАҢЫЗ



1 рет басыңыз

⚡

Негізгі  
бағдарламаны  
іске қосу үшін  
батырманы бір рет  
басып ұстаусыз  
басыңыз



4

ҮЗІЛІС

үзіліс -  
аспаптағы  
батырманы  
қайталап  
⚡  
басу тазалауды  
тоқтатады

5

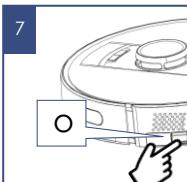
БАЗАҒА ҚАЙТА  
ОРАЛУ

базаға қайта  
оралу үшін  
басқару  
пультінде  
батырманы  
басыңыз

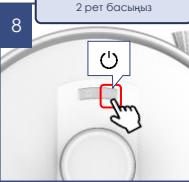
6

СЕНДЕРУ

Шаңсорғышты  
сендеру үшін  
батырманы  
басыңыз және  
басып ұстаныз



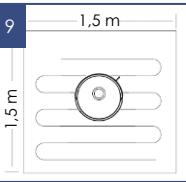
7



2 рет басыңыз

⚡

қуаттандырудың  
ауыстырып-  
косқышын «O»  
жайғасымға  
орнатыңыз



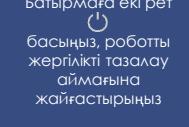
9

1,5 m

Шаңсорғыш  $1,5 \times 1,5$   
м<sup>2</sup> ауданды  
тазалауды  
бастайды



7



8



9

1,5 m

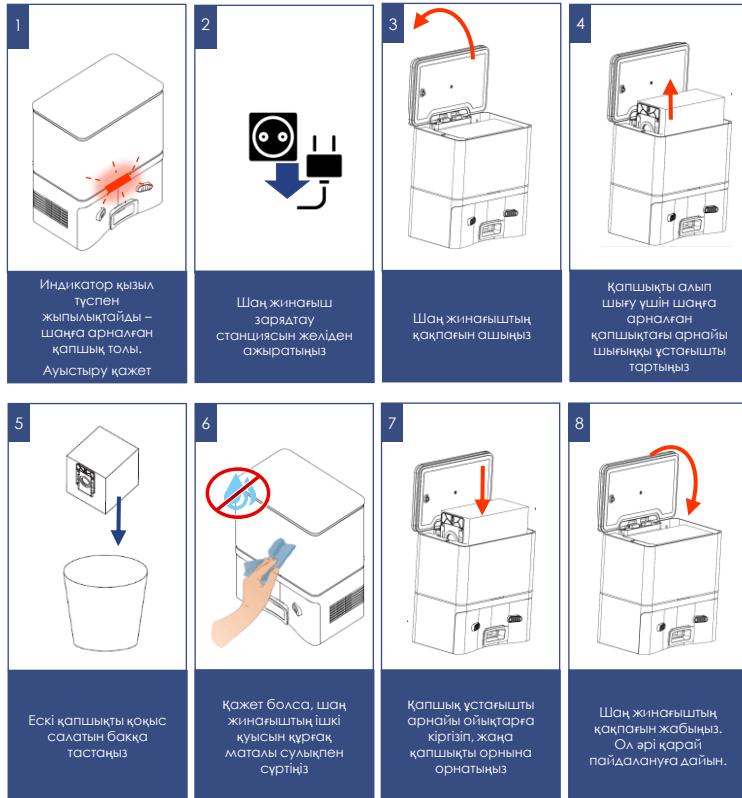
# АСПАПТЫ ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТИМ ЖАСАУ

1. Қызмет көрсетер және тазалар алдында аспап зарядтау құрылғысынан, ал зарядтау құрылғысы желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
2. Аспапты және зарядтау құрылғысын суға немесе басқа сүйиқтіктердә батырмашыз.
3. Аспапты тазалау үшін бензин, спирт және химиялық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
4. Аспаптың металл бөліктерін таза құрғақ матада майлышпен сүртіп алып отырыңыз.
5. Аспаптың пластикалық бөліктерін дымқыл сыйылған матада майлышпен сүртіп алып отырыңыз. Су тамшылары болмауы тиис.
6. Аспапты құрғақ салыңын жерде сактаңыз.

## ШАҢ ЖИНАҒЫШТАҒЫ ШАҢҒА АРНАЛҒАН ҚАПШЫҚТЫ АУЫСТЫРУ

Қапшықты тазалау оның толуына байланысты, немесе тазалаудың аптасына 2 – 3 рет қарқындылыбы бойынша 3 – 4 айда шамамен 1 рет жүргізледі.

1. Шаңға арналған қапшық толғанда шаң жинағыштағы индикатор қызыл түспен жыптылғайтайды.
2. Шаң жинағыш зарядтау станциясын қуаттандыру желісінен ажыратыңыз.
3. Ауыстыру үшін жаңа түпнұсқа қапшықты дайындаңыз. Түпнұсқа емес қапшықтарды пайдалануға болмайды.
4. Шаң жинағыштың қақпағын ашыңыз
5. Қапшықты алып шығу үшін шаңға арналған қапшықтағы арнайы шығынқы ұстаңышты тартыңыз.
6. Ескі қапшықты қоқыс салатын бакқа тастаңыз.
7. Қажет болса, шаң жинағыштың ішкі құысын құрғақ матады сулықпен сүртіңіз, сыртын бөлігін алғаш сыйылған матады сулықпен сүртіңіз. Су тамшылары болмауы тиис.
8. Қапшық ұстаңышты арнайы ойықтарға кіргізіп, жаңа қапшықты орнына орнатыңыз.
9. Шаң жинағыштың қақпағын жабыңыз. Ол әрі қараңай пайдалануға дайын.



## ШАҚ ЖИНАҒЫШТЫҚ АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ ТАЗАЛАНУЫ

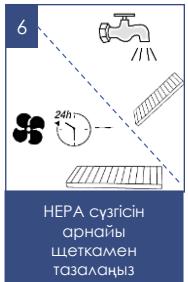
Тазалайтын аяқтағаннан кейін немесе аспаптасы немесе қосымшадағы базаға қайтару батырмасына басқанды робот шаң жинағышпен станцияға қайта оралады, әнда шаңсорғыштың контейнері тазалай кезінде жиналған шаңдан 20 секунд ішінде автоматты түрде тазаланады.

Әздігінен тазаланудан кейін шаңсорғыш роботтың зарядталуы басталады.

## ШАҢ ЖИНАҒЫШТЫ ҚОЛМЕН ТАЗАЛАУ

Қажеттілік бойынша жүргізіледі, сонымен қатар шаң жинағыштың сүзгісін тазарту үшін айнала кем дегендеге 1 рет жүргізіледі.

- Шаң жинағышты сұқ саусақпен ұсташқырап, бас бармақпен шаң жинағыштың батырмасына басыңыз.
- Контейнерді өзінізге қарай тартып, алып шығыңыз.
- Арналарда кептепіл қалған бөтен заттардың жоқ екенін тексеріңіз. Қажеттілігіне қарай оларды алып тастаңыз.
- Суға арналған бакты шаң жинағыштан ажыратыңыз.
- Шаң жинағышты тазартыңыз. Шаң жинағышты қоқыс салатын шелектің қасына қойып, артық ласти қағып шығару үшін, шаң жинағышты абылап тықылдатып соғыңыз.



### Айнала 1 реттен кем емес:

- Сүзгі бөлігін жоғары қарай тартып, қақпағын ашыңыз.
- Сүзгін алып шығыңыз.
- НЕРА-сүзгіні, шаңдалған жағын төмен қаратып, женіл түрде тегіс бетке тықылдатып немесе арнайы щетка көмегімен тазартыңыз. Қажет болса, НЕРА-сүзгіні, ластанған жағын төмен қаратып, бөлме температурасындағы судық әлсіз ағынының астында, жуғыш құралдарды пайдаланбай, жуып-шайыңыз
- Сүзгілер мен шаң жинағыштарды орнатар алдында табиғи тәсілмен кептіріңіз.
- Қызыдуруды қолдануға жол берілмейді.
- Сүзгіш элементерді орнатыңыз. Аспапқа ылғал сүзгілерді орнатпаңыз.
- Моторға шаң түсүіне жол бермей үшін деформацияланған немесе зақымдалған сүзгілерді пайдаланбаңыз. Оларды жаңа түпнұкаларға ауыстырыңыз.

### Қажеттілік бойынша:

- Шаң жинағышты ыдыстың үстінде жайғастырып, қақпағын ашыңыз және шанды қыттыңыз.
- Шаң жинағышты таза сүмениң жуып-шайыңыз. Құрғатып сүртіңіз. Табиғи тәсілмен кептіріңіз.

### **Сүзгілерді тазалап, орнатқаннан кейін:**

- Шаң жинағышты жабыңыз
- Оны суға арналған бакқа қойыңыз және әмбебап контейнерді орнына орнатыңыз.



Сүзгіні кері  
орнатыңыз және  
шаң жинағышты  
жабыңыз



Әмбебап контейнерді  
орнына орнатыңыз

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**



Көрмекті дәнгө жоғары сұды пайдалану тауар компонентіндеі (контейнерде, су беру модулінде, щеттада, жууға және тазартуга арналған базада және т.б.) судағы еріген тұздар мен коспалардың шегінділермен су беру ағындарының бітелгіне әкеп соғуы мүмкін. Бұл тауардың өндірістік кемшілігі болып табылады.



Өндірүші қоспасызың жұмысартылған тазартылған сұды пайдалануды немесе ағындардың үрпісін тұрақты тазалауды ұсынады. Су беру үрпілері шегінділермен бітелген кезде, тұтынушы:

- Контейнерді шайнектерге, үтіктерге немесе кофемашиналарға арналған қақтаң тазартылған ерітіндісін бірнеше сағат салып, өнім концентратына арналған нұсқаулықта сәйкес дайындалған ыстықты өз бетінде тазалай алады. Осыдан кейін контейнерді таза сүмен шайып, қажет болған жағдайда, санылаулардың санылауларын тиісті диаметрлі инемен тазалай алады, санылаудағы бастапқы диаметрлін механикалық кернеумен кеңейтпей, санылауларды сыйылған ауамен үрлей алады;
- Үрпілердің санылаулардың шегінділерден тазарту немесе бітелудің орнына жаңа компонент салып алу үшін, POLARIS ACO немесе үшінші тараптың білкті маманына хабарласа алады

### **ҰЛҒАЛ ТАЗАЛАУДАН КЕЙІН:**

- Контейнерді өзіңізге қарай тартып, алып шығыңыз. Оны төңкермөніз.
- Бактың қақпағын ашыңыз және, контейнерді басқ қақпағының жағына өңкейтіп, судың қалдығын төгіңіз.
- Микрофибрасы бар ұстағышты шешіп алыңыз.
- Ұстағыштан микрофибранны шешіп алыңыз және жуғыш құрал қосылған суға жуыңыз, таза суға шайыңыз, табиги тәсілмен (қызыдрусызы) кептіріңіз.
- Контейнерді және микрофибрасы бар ұстағышты құрғақ қүйде сақтаңыз.
- Контейнерді орнына орнатыңыз.



Контейнерді  
өзіңізге қарай  
тартып, алып  
шығыңыз



Оны төңкөрмөніз!



Бактың қақпағын  
ашыңыз және су  
қалдығын төгіңіз



Микрофибрасы  
бар ұстағышты  
шешіп алыңыз



Ұстағыштан  
микрофибранны  
шешіп алыңыз.



Микрофибранны  
сүмен жуып-  
шайыңыз



Табиги тәсілмен  
(қызыдрусызы)  
кептіріп алыңыз



Контейнерді  
орнына  
орнатыңыз

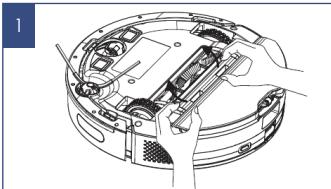
## ОРТАЛЫҚ ЩЕТКАНЫ ТАЗАРТУ

Электрлік щетка айналмалы қылыштың білікшесінен және кілемді жабындардан тұрмыстық шаңды жинауға арналған. Оның конструкциясы үзын шашпен, жүнмен, жіппермен және т. б. ластануға аса сезінді. Бітелу пайдада болғанда шансорғышты пайдалануды дереу тоқтатыныз және қылыштың білікшени тазалауға шаралар қолданыңыз. Тазалауды әрбір жинастырудан кейін жүргізу керек.

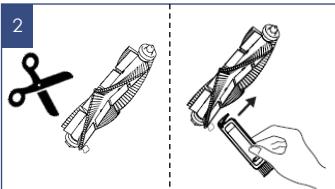
Білікшеде шансорғыш моторымен бір мезгілде іске қосылатын жеке электр жетегі бар.

### Білікшени тазалау үшін:

- Шансорғышты, тубін жоғары қаратып, аударыңыз және оны артқы белігімен «өзіне қарай» орналастырыңыз.
- Қылыштың білікшеге оралған шаштар мен жіппердің мөлшері аз болғанда, оларды, қылыштың білікшени алмай, пышақпен кесіп алуға болады. Бұл үшін өткір пышақты қылышқы қатарлары арасына кесетін жиегін білікшеден сыртқа қарай орналастырыңыз және, білікшесінен көзғалып, оралған шаш пен жіпперді кесіңіз. Осылдан кейін шаш кесінділері үшін щетка корпусынан сыртқа оңай шығарылады, ынғайлайық үшін қылыштың білікшесінде айналу өсінің айналасында қолмен бұруға жол беріледі.
- Қылыштың білікшесінде жиектемесін шешіп алыңыз, ол үшін бекітіш ілікшесін тілдеріне «өзінізден қарай» сал басыңыз және жиектеменің жақын шетін көтеріңіз, содан кейін жиектемені алып шығыңыз.
- Солға қарай тартып, қылыштың білікшениң сол жағын сәл көтеріңіз, оны жетекпен ілінісден шығарыңыз және үядан олып шығыңыз. Қылыштың білікшесінде корпустан алынған кезде, оны үшкір пышақ немесе қайши көмегімен оралып қалған шаш пен жіпперден оңай тазартуға болады. Білікшениң оң жақ үшіндағы мойынтрек торабының еркін айналуына назар аударыңыз. Қылыштың айналғанда мойынтректі шешіп алыңыз және қоқыстан тазалаңыз.
- Қылыштың білікшениң щетка корпусындағы орнына орнатылуын көріп түлікпен жүргізіңіз.
- Щетка мен электр жетектің бөлшектері қатты ластанған жағдайда бөлшектеу және тазалау үшін авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Шансорғышты тубін жоғары қаратып тәңкөріңіз, қылыштың білікшесінде бекіту жиектемесін шешіп алыңыз және білікшени алып шығыңыз



Шаш пен жіппер азантай мөшерде болғанда – қайшыны/пышақты пайдаланыңыз немесе тазартуға орналған арналы щетканы қолданыңыз



Мойынтректі шешіп алыңыз және, қажет болса, оны қоқыстан тазартыңыз.



Қылыштың білікшениң щетка корпусындағы орнына орнатылуын көріп түлікпен жүргізіңіз

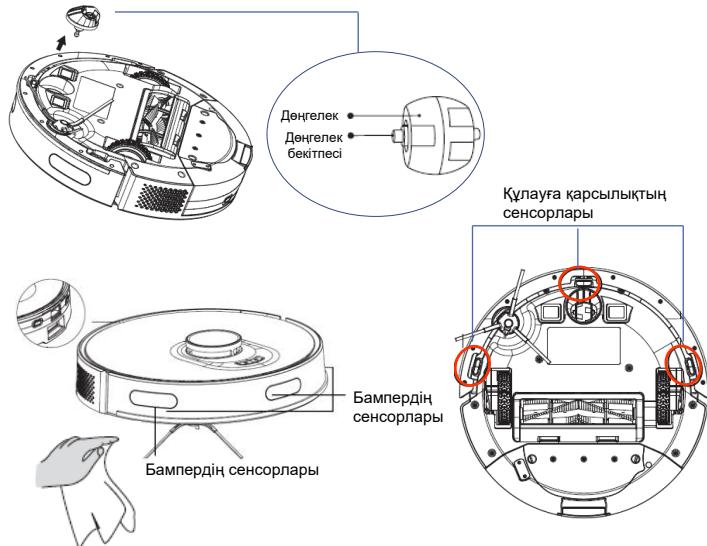
## БҮЙІРЛІК ЩЕТКАНЫ ТАЗАРТУ

1. Аспапты төңкериңіз.
2. Щетка да бір закымданулар және/немесе бөгде дөнелердің ораған қоқыс жоқ екендігін тексеріңіз.
3. Қажет болса, щетканы тазарту/ауыстыру үшін шешіп алыңыз.
4. Щетканы жылы суға сұланған және жақсы сыйылған шүберекпен сүртіп алыңыз. Тазартуды әрбір тазалаганнан кейін жүргізіңіз.
5. Бүйірлік щетка закымданған жағдайда оны ауыстыруды үақтылы жүргізіңіз.



## ДАТЧИКТЕР МЕН ТҮЙІСПЕЛЕРДІ ТАЗАЛАУ

- Аспапты төңкериңіз.
- Алдыңғы дөңгелекті жиналған қоқықстан тазарттыңыз. Қажет болса, алдыңғы дөңгелектің торабын жоғары қарай тартып, тазарту үшін шешіп алыңыз.
- Құлауға қарсы сенсорларды жұмсақ матамен, механикалық әсер етүсіз шаштан тазарттыңыз.
- Шаңсорғыш түбіндегі және базадағы түйіспелі алаңшаларды құрғақ жұмсақ матамен тазалап отырыңыз
- Пайдаланудағы ұзақ үзіліс болғанда шаңсорғышты I/O ауыстырып-косқышымен сөндіріңіз.
- Шаңсорғыштың сыртқы тораптарын тазалаумен байланысты жұмыстар кепілдікті қызмет көрсетуге кірмейді.



## ТАЗАЛАУ КЕЗІНДЕГІ ҮІҚТИМАЛ ПРОБЛЕМАЛАРДЫ ЖОЮ

### АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРИ

Кестеді аспапты пайдаланған кезде пайда болуы ықтимал өн, кең тараған проблемалар аталған.

№	Мәселе	Проблеманы жою әдісі
1	Бүйірлік дөңгелек бітеліп тұрып қалды	Дөңгелекті тазартыңыз және роботты қайтарап іске қосыңыз
2	Бүйірлік щетка бітеліп тұрып қалды	Бүйірлік щетканы тазартыңыз және роботты қайтарап іске қосыңыз
3	Сүзгі бітеліп қалды	Шаң жинағышты және сүзгілерді шаң мен ластан тазартыңыз
4	Негізгі щетканы шешіп алғызыз және тазартыңыз	
5	Бампер қысылып қалды	Бамперде алдыңғы жақтан және бүйірлік жақтардан еркін жүргісі бар екенин тексеріңіз. Еркін жүргіс болмағанда тутылып қалудың себебін (бітеліп қалған қоқысты) жойыңыз. Аспапты белшектемей бампердің тутылып қалуын жою мүмкін болмағанда Polaris ACO-қа жүгініңіз
6	Құлауға қарсы датчиктер ластанған, робот бір жағымен көтерілген	Роботты жарық кеңістікке жылжытыңыз, құлауға қарсы датчиктерлі тазартыңыз.
7	Робот базаға қайта орала алмайды	База алдында кедергілер жоқ екенине көз жеткізіңіз. База мен роботтың түйіспелерін сүртіп алғызыз.



**Назар аударыңыз!** Егер Ci3 жөндарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселеңін өз күшінбен шеше алмасаңыз, POLARIS авторизацияланған сервистік орталығына хабарласуды сұраймыз.

№	Мәселе	Үіқтимал себептер	Ұсынылатын іс-арекеттер
1	Робот іске қосылмайды және зарядталмайды	Базамен байланыс жок.  База адаптерге қосылмаған.  Зарядтаудың штаптан тыс адаптері пайдаланылған.	- Роботтың базамен қосылуын тексеріңіз.  - Базаны адаптерге қосыңыз.  - Зарядтаудың штапты адаптерін пайдаланыңыз.
2	Робот бір жерде жүзкөңіліп қозғалады.	Дөңгелектердің немесе щеткалардың жетектеріне бөлде зат түсін немесе оралып қалған.	Робот автоматты түрде құтылуға тырысады. Егер бул мүмкін болмаса – оған көмектесіңіз.
3	Робот, жинастыруды аяқтамай, зарядтауға арналған базаға барады.	Робот зарядтың төмөн дөңгелейнде базаға барады. Әртүрлі жабындарда энергия шығындары артүрлі.	Роботты зарядтаңыз.  Роботтың автономды жұмыс істей уақыты үй-жайлдаң күрделілігіне, қоқыс мөлшеріне және жинастыру режиміне байланысты.
4	Робот жоспарланған жинастыруды орынданамады.	Роботтың құат көзі сөндірілген.  Робот разрядтаған.	- Роботты іске қосыңыз.  - Робот күті режимінде болғанда жұмыс істей үшін жеткілікті құаты болатындаид зарядтағанына көз жеткізіңіз.  - Шаң жинағыштың тым артық толып кеткен.

# Wi-Fi қосылудың қатысты мәселелер мен оларды жою тәсілдердің сипаттамасы

Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Құрылғы WiFi роутерге қосыла алмайды	1. Қосу процесінде іркіліс орын алады	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Сіздің аспабыңыз қосымшада қолданылатынына көз жеткізіңіз; қосымшаның басты мәзірінде «Құрылғы қосу» батырмасын басыңыз және «Барлық құрылғылар» тізімін ашыңыз;</li> <li>b. Сіздің роутер 2,4 Гц жиілікте жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз. Роутерді баптау үшін Сіздің роутеріңіздің нұсқаулығын қараңыз;</li> <li>c. Сіздің роутеріңіз кіріс қосыуларға қосымша шектеулер (мысалы, тек қана көрсетілген MAC-мекенжайлардың қосу) коймайтынына көз жеткізіңіз. Роутерді баптау үшін Сіздің роутеріңіздің нұсқаулығын қараңыз.</li> <li>d. Сізде бағдарламаның соңғы нұсқасы орнатыланына көз жеткізіңіз;</li> <li>e. Бағдарламаны телефон жадынан жүктеніз және тағы бір рет іске қосыңыз; телефондағы ашық қосымшалардың тізімін ашыңыз және Polaris IQHome бағдарламасының іске қосылған тереңесін жоғары қарай жылжытыңыз, содан кейін бағдарламаны қайталап іске қосыңыз және қосу процесін қайталаңыз;</li> <li>f. Аспапты диагностикалау режимін қосыңыз – Тұтынушы нұсқаулығындағы «Қосуды баптау» тарауын қараңыз;</li> <li>g. Аспап баптауларын жоюды жүргізіңіз (Reset) - Тұтынушы нұсқаулығындағы «Қосуды баптау» тарауын қараңыз;</li> </ul>
Құрылғы WiFi роутерге қосыла алмайды	2. Қосылу сәтті орындалған, құрал қосымшадағы құралдар тізімінде көрсетілді, алайда оны басқару қолжетімсіз.	Сіздің телефононың WiFi желісіне кері қайта қосылуды орындағанына көз жеткізіңіз. Бұл үшін телефоннның WiFi баптаулары тарауын ашыңыз және қажеттілік болғанда Сіздің WiFi желізеге қолмен қосылышыңыз.
Құрылғы WiFi роутерге қосыла алмайды	3. Аспап іске сәтті қосылған, алайда қосымшадағы пармендерге арекет етуін кенет тоқтатқан.	Құралдың бетіне кіріңіз және он жақ жоғары белгіндегі жұлдызышаға басыңыз. Содан кейін «Қосылыштың диагностикасы» тараудағы диагностикалау диаграммасымен танысыңыз. Желінің күзіл түсті участкениң жаңындағы леп белгісіне басыңыз және интерактивті көмекшінің нұсқаулырын орындаңыз
Аспап панеліндегі батырмаларға басуға аспап арекет етпейді	4. Кездейсоқ басудан қорғау функциясы іске қосылған	Қорғанысты қосымшада, немесе аспаптың панелінен ажыратыңыз



**Өзініздің мәселеніздің шешімін таппадыңыз ба?**

Қосымша ақпаратпен танысыңыз немесе қолдау қызметіне қосымшадағы пайдаланушы бейінінде немесе жедел жөл телефоны бойынша хабарласыңыз

## КЕДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР



Электр аспаптардың нақты түрдегі көліктө қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды. Аспапты тасымалдағада зауыттық түпнұсқа ораманы пайдаланыңыз.



**Назар аударыңыз!** Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан арі қедеге жаратуға арнаған мамандырыған пунктке тапсырыңыз. Сіз осымен қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

**PVCRC 5004 WIFI IQ Home – POLARIS** сауда маркасының тұрмыстық электр робот шаңсорғышы

Аспап диаметрі: 335 мм

Аспап биіктігі: 100 мм

Шаң жинағыш контейнердің көлемі: 300 л

Суға арнаған бактың көлемі – 280 мл

Шаңсорғыштың қуаты: 45 Вт

Қуат көзі: аккумуляторлық батарея Li-on 5100 мАч 14,8 В

АКБ зарядтау уақыты: 5 сағатқа дейін

АКБ-дан жұмыс істей уақыты: 280 минутқа дейін

Шаң жинағыш станцияның биіктігі: 271 мм

Шаң жинағыш станцияның ені/терендігі: 248/159 мм

Шаңға арналған қапшықтың өлшемі: 193x94x145 мм

Шаңға арналған қапшықтың көлемі: 2,5 л

Шаң жинағыш станцияның қуаты: 680 Вт

### Зарядтау құрылғысы

Зарядтау құрылғысы сипаттамалары:

Кіріс кернеуі: 100-240 В, 0,8А

Жиілілі: 50-60 Гц

Шығыс кернеуі: 24 В

Жұктеменің максимал тогы: 1,0А

Қорғау класы – 2

**Ескерту:** өзгерістер мен жақсартулардың өнгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады дәп үмітпенеді.

## САҚТАУ

1. Электр аспаптары жабық құрғақ және таза үй-жайда қоршаған ауаның температурасы плюс 5°C төмен емес және плюс 40°C жоғары емес салыстырмалы ылғалдырығы 70% жоғары емес және қоршаған ортада электр аспаптарының материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқыл және басқа да булар болмаган кезде сақталады.
2. Аспапты баларапардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

## ТАСЫМАЛДАУ

Электр аспаптардың нақты түрдегі көліктө қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды. Аспапты тасымалдағада зауыттық түпнұсқа ораманы пайдаланыңыз.

Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмаяу тиіс.

## ӘТКІЗҮ

Әткізу ережелері белгіленбекен.

# СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Тәмен волтық күралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық күралдардың электромагниттік үйлесімдігі» талаптардың сәйкестігіне растау процесінде жаңе Кедендей Одақтың мүшес мемлекеттері нарынында бұйымдардың үстайдын бірнеше белгісімен тарапланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның коданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Үәкілетті өкілінен алсаңыз.



Бұйымның қызмет көрсету мерзімі: 3 жыл

Кепілдікті мерзімі: сатып алған күннен бастап 24 ай

Бұйым құрамына табиға тозуга бейім және/немесе шектеулі қызмет ету мерзімі бар және оларың ресурстары аяқталғаннан кейін тегін ауыстырылуға жататын құрамадас белшектер кіреді. Осы құрамадас белшектерге өндіруші шектеулі кепілдік береді. Бұл бұйымда осылайдағы болын табысады:

- Аккумуляторлық батарея – кепілдік мерзімі 6 ай

Шығарылған күні: құралдың нағлінде көрсетілген.

## Өндіруші:

НИНБО ХЕНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД

Мекенжайы: № 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED  
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC  
Өндірушінің РРЖ және Кедендей Одақтың мүшес мемлекеттеріндегі Импорттаушысы және Үәкілетті өкілі: «Эйджикей Электроникс» ЖШК, Ресей, 115419, Маскев қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыш, 4-қабат 1-үй-жай 13-бөлме, Тел. +7 (495) 419-11-78

Бірнеше анықтамалық қызметтің телефоны 8-800-700-11-78

## КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

**Бұйым:** Тұрмыстық электр робот шаңсорғыш

**Модель:** PVRDC 5004 WiFi IQ Home

Осы кепілдік бұйымда сатып алудың расталған күннен бастап 24 ай болы әрекет етеді және (тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы) РРЖ Заңына сәйкес бұйымға кепілдік қызмет көрсетілүйн білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші үшінкіт берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілтік едөрде (сатып алу орнына қаралмастан) сатып алған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым пайдалану жөніндегі нұсқаулықта және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтауға қатан сәйкестік пайдаланулы туыс.
3. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктерге қатысты болмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сыйыншылардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне тусуінен;

- Бұйымды оның тікеlei міндеттін тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдаланудан;
- Құрамында минералды заттар көп мөлшерде болатын суды пайдалану салдарынан түндіксөн ек шеғінде, су тасы мен қаш шеғінде;
- Бұйымды ол оңағалмасан мақсаттарда пайдаланудан;
- Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртты немесе ішкі беттін меканикалық зақымдануы (майысулар, сыйзаттар, есқіруер), металл түсінің табиги өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмасан узакшелерінде метал жемірілүінен;
- Өңдеу белшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоюың жинағыштардың, белдеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де белшектердің тозынан;
- Авторизацияланған сервис орталықтары\* болып табылмайтын тұлғалар немесе үйшімдер өндірген бұйымды жәндіне;
- Бұйымның тасымалдау көзідей, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жәндеумен байланысты зақымданулыра.

4. Егер бұйымда паспортық сәйкестендіру тақтайшасы жоқ болса, немесе ондағы деректер жойылған не түзтілген болса, өндіруші кепілдікті міндеттемелер үшін жауапты болмайды.
5. Осы кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттіліктер үшін жарамды және де коммерциялық, өнерқасаралтік немесе қасиби мақсаттар үшін пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

**Назар аударының!!** Өндіруші POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікеlei немесе жағама көлірлөн зиян немесе егер бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шартарын сақтап, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе айбызы арекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүліккө көлірлөн зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік жәндеу болынша барлық сұраптар бойынша жақын жердегі POLARIS қызмет көрсету орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілді диөрөне хабарласыңыз  
POLARIS бұйымдарына кепілдік жәндеуді тек POLARIS Авторизацияланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

\*Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

Кепілдік жәндеудің бүйімді сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін Сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық немесе сатушының түбіреті, сатып алу күні мен орнын растаітын өзге де құжаттар болып табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растаітын құжат ұсынылаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептелеаді.

Дайындалған күні бұйымның артық қыбырғасында орналасқан паспортық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген.

